



protect. teach. **love.**

Käyttöopas

Bruksanvisning

Bruksanvisning

Betjeningsvejledning

Пособие по эксплуатации

Operating Guide

## PBC45-14035

**Ultraääni haukunestopanta**

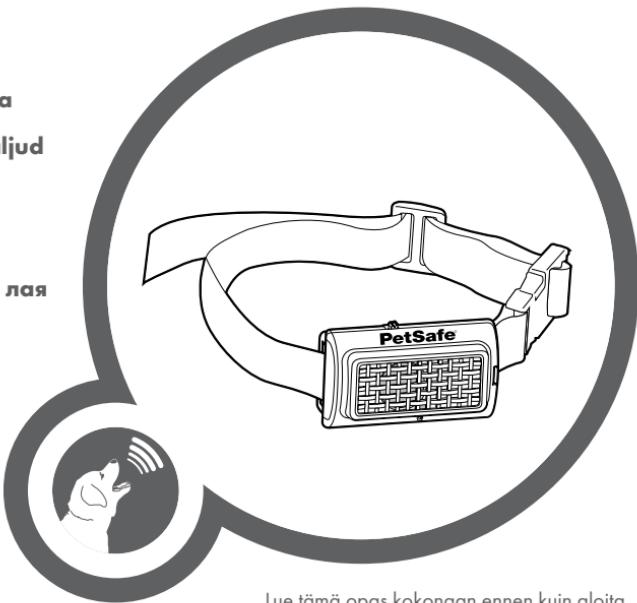
**Skallbegränsare med ultraljud**

**Ultrasonisk bjeffekontroll**

**Ultrasonisk gøkontrol**

**Ультразвуковой контроль лая**

**Ultrasonic Bark Control**



Lue tämä opas kokonaan ennen kuin aloita  
Läs hela handboken innan du använder apparaten

Les hele bruksanvisningen før du starter

Læs hele denne vejledning før brug

Перед началом эксплуатации полностью прочтите данное пособие

Please read this entire guide before beginning

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUUSTIETOJA

Tässä oppaassa käytettävien huomiosanojen ja symbolien merkitykset



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Sitä käytetään varoittamaan mahdollisista henkilövahinkovaaroista. Noudata kaikkia symbolia seuraavia turvallisuusilmoituksia, jotta vältät mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

## AVAROITUS

**VAROITUS** ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettyvä voi johtaa kuolemaan tai vakavaan vammaan.

## HUOMIO

**HUOMIO** turvallisuusvaroitussymbolin kanssa käytettyä ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettyvä voi johtaa pieneen tai keskisuureen vammaan.

## HUOMIO

**HUOMIO** ilman turvallisuusvaroitussymbolia ilmoittaa vaarallisesta tilanteesta, joka huomiotta jätettyvä voi johtaa lemmikkisi vahingoittumiseen.

## AVAROITUS

- Räjähdyksvaara.** Älä oikosulje, sekoita vanhoja ja uusia paristoja, hävitä polttamalla tai altista vedelle. Kun paristot varastoidaan tai hävitetään, ne on suojahtava oikosululta. Hävitä käytetyt paristot asianmukaisella tavalla.
- Ei saa käyttää aggressiivisilla koirilla.** Älä käy läpi täitä tuotetta, jos koirasi on aggressiivinen tai altis aggressiiviseen käytökseen. Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa omistajalleen ja muille ihmisiille vakavia vammoja ja jopa kuoleman. Jos et ole varma, sopiiiko tuote koirillesi, kysy neuvoa eläinlääkäriltä tai valtuutetulta kouluttajalta.

## HUOMIO

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vain koirilla.** Älä koskaan yritä käyttää sitä mihinkään muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Ultraääni vaikuttaa kaikkiin kuuloetäisyydellä oleviin lemmikkeihin.
- Useimmat ihmiset eivät kuule ultraääntä, mutta varotoimiin on kuitenkin syytä ryhtyä, kun PetSafe® ultraääni haukunestopantaa valmistellaan käyttöön.

## HUOMIO

**Ihovaurion vaara.** Lue tämän oppaan ohjeet ja noudata niitä. Kaulapannan hyvä istuvuus on tärkeää. Pannan pitäminen liian kauan tai sen säätäminen liian tiukaksi saattaa aiheuttaa ihovaurioita. Niitä kutsutaan makuuhaavoiksi tai paineahaavoiksi eli painenekroosiksi.

- Vältä pitämästä pantaa koiran kaulassa yli 12 tuntia vuorokaudessa.
- Asettele panta lemmikin kaulaan uudelleen mahdollisuksien mukaan 1–2 tunnin välein.
- Tarkista istuvuus, jotta panta ei purista liikaa. Ohjeet löytyvät tästä oppaasta.
- Älä koskaan kytke elektroniikkapantaan hihnaa.
- Kun käytät talutushihnaa varten erillistä pantaa, älä kohdista puristusta elektroniikkapantaan.
- Pese koiran kaulan alue viikoittain kostealla kankaalla.
- Tarkasta kosketusalue päivittäin ihottuman tai hiertymien varalta.
- Jos ihottumaa tai hiertymiä havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on parantunut.
- Jos vaiva jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteyttä eläinlääkäriin.
- Katso lisätietoja makuuhaavoista ja painenekroosista kotisivultamme.

Nämä vaiheet edistävät lemmikkisi turvallisuutta ja mukavuutta. Jonkin ajan päästä saatat huomata, että lemmikkisi sietää pantaa erittäin hyvin. Tällöin voit helpottaa joidenkin varotoimenpaineiden noudattamista. Kaulan alueen päivittäisen tarkastusten jatkaminen on tärkeää. Jos punoitusta tai hiertymiä havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on täysin parantunut.

PetSafe® ultraääni haukunestopantaa tulee käyttää vain terveillä koirilla.

Suosittelemme, että viet koiraasi eläinlääkäriin ennen pannan käyttämistä, jos se ei ole terve.

**Haukunestopanta ei ole lelu.** Pidä se pois lasten ulottuvilta. Käytä sitä vain haukun lopettamistarkoitukseen.

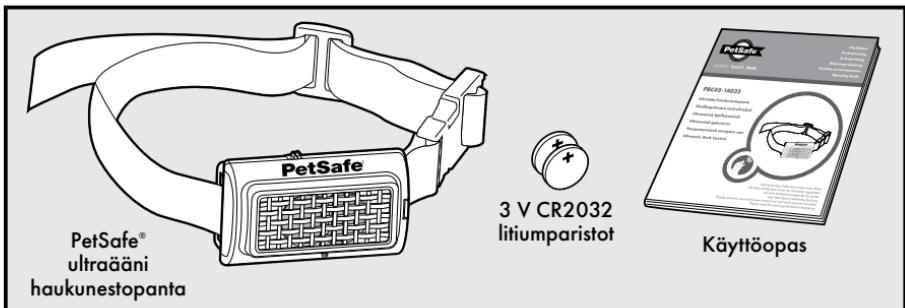
Kiitos PetSafe®-tuotteen valitsemisesta. Sinä ja lemmikkisi ansaitsette kumppanuuden, johon sisältyy unohtumattomia hetkiä ja jossa kumpikin ymmärtää toisiaan. Tuotemme ja koulutusvälineemme edistävät elämäntapaa, johon kuuluvat suojeelu, opettaminen ja rakkaus; nuo ydinaineekset, jotka vaikuttavat muistoihin koko elämän ajan. **Jos sinulla on kysyttävää tuotteistamme tai lemmikkisi kouluttamisesta, käy www-sivuillamme osoitteessa www.petsafe.net tai ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen. Luettelon asiakaspalvelukeskuksen puhelinnumeroista löydät osoitteesta www.petsafe.net.**

Rekisteröi tuotteesi 30 päivän kuluessa osoitteessa www.petsafe.net, niin saat parhaan hyödyn takuuusojaastasi. Kun rekisteröit tuotteen ja säälytät ostokuitin, hyödyt tuotteen takuusta täysimääräisesti, ja jos sinun tarvitsee soittaa asiakaspalvelukeskukseen, pystymme auttamaan sinua nopeammin. Mikä tärkeintä, emme ikinä luovuta tai myy arvokkaita tietojasi eteenpäin. Täydet takuuiedot ovat saatavilla osoitteessa www.petsafe.net.

## Sisällysluettelo

Osat . . . . .	5
Ominaisuudet . . . . .	5
PetSafe® ulträäni haukunestopannan toiminta . . . . .	5
Päämääritelmät . . . . .	6
Haukunestopannan sovittaminen . . . . .	6
Paristojen asettaminen ja poistaminen . . . . .	8
Miä haukunestopannan käytön aikana voidaan odottaa . . . . .	9
Vinkkejä ja kunnossapito . . . . .	10
<b>Usein kysytyt kysymykset</b> . . . . .	10
<b>Vianmäärittely</b> . . . . .	11
Käyttöehdot ja vastuunrajoitus . . . . .	11
Pariston hävitys . . . . .	12
Vaatimustenmukaisuus . . . . .	12
Takuu . . . . .	13
<b>Svenska</b> . . . . .	14
<b>Norsk</b> . . . . .	26
<b>Dansk</b> . . . . .	38
<b>Русский</b> . . . . .	50
<b>English</b> . . . . .	62

# Osat



## Ominaisuudet

- Ehkäisee häiritsevää haukkumista ultraäänen avulla
- Paristo lähes tyhjä merkkivalo
- Kevyt ja mukava käyttää

## PetSafe® ultraäni haukunestopannan toiminta

PetSafe® ultraäni haukunestopanta ehkäisee tehokkaasti haukkumista, kun sitä pidetään koiralla. Kun mikrofoni havaitsee koiran haukuntaäänen, laite antaa ultraäänen, jonka koira ei kuulee, mutta jota useimmat ihmiset eivät kuule. Koiran pitäisi lopettaa haukuminen pelästyessään korkeaa ääntä, sillä se yhdistää haukumisen kyseiseen epämieltyttävään ääneen.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Päämääritelmät

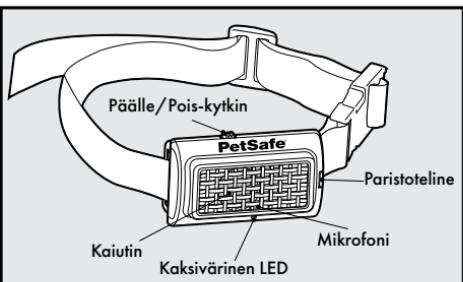
**Mikrofoni:** Havaitsee haukkumisen.

**Kaksivärisen LED:** Valaistuu aina, kun ultraäänii haukunestopanta on aktiivinen. Vilkkuu myös paristo lähes tyhjä -tilan merkkiä.

**Kaiutin:** Tuottaa ultraäänen.

**Paristoteline:** Pitää sisällään kaksi 3 V CR2032 litiumparistoa.

**Pääälle/Pois-kytkin:** Kytkee haukunestopannan pääälle ( | ) ja pois päältä ( O ).

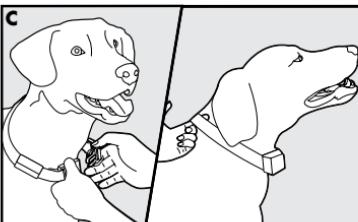
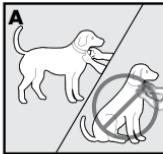


## Haukunestopannan sovittaminen

**Tärkeää:** Haukunestopannan hyvä istuvuus ja asettelu on tehokkaan toiminnan takaamiseksi tärkeää.

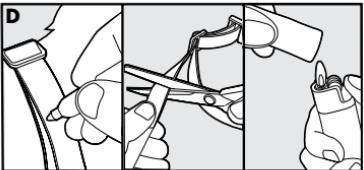
Varmista sopiva istuvuus noudattamalla seuraavia vaiheita:

1. Varmista, että haukunestopanta on kytketty pois päältä.
2. Aloita koiran seisessä mukavassa asennossa (**A**).
3. Aseta haukunestopanta koirasi kaulaan lähelle korvia. Kohdista haukunestopanta koiran kaulan alapuolelle niin, että Pääälle/Pois-kytkin osoittaa ylöspäin (**B**).
4. Tarkista haukunestopannan tiukkuus asettamalla yksi sormi pannan ja koiran kaulan väliin (**C**). Pannan tulee istua mukavasti ilman, että se kuristaa.
5. Anna koiran pitää pantaa useita minuutteja ja tarkista sitten istuvuus uudelleen. Tarkista istuvuus uudelleen, kun koirasi tottuu haukunestopantaan.



6. Säädä panta seuraavasti (**D**):

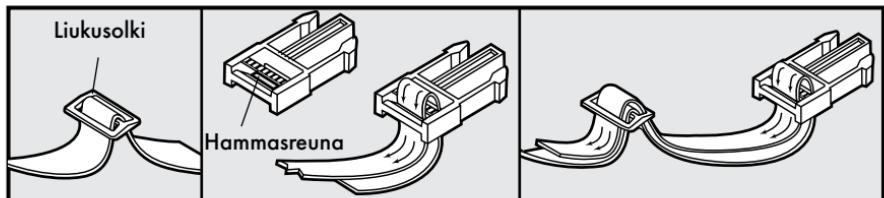
- Merkitse toivottu pituus pantaan kynällä. Jätä kasvuvara, jos koirasi on iältään nuori tai sille kasvaa paksu talviturki.
- Ota haukunestopanta pois koirasi kaulalta ja leikkaa ylimääräinen pituus pois.
- Ennen kuin asetat haukunestopannan takaisin koirasi kaulaan, sulje pannan leikattu reuna liekillä, jota kuljetat pitkin rispaantunutta reunaa.



**HUOMIO**

Haukunestopantaa ei tule pitää 12 tuntia pidempään kunkin 3 tunnin jakson aikana. Haukunestopannan jättäminen kaulaan liian pitkäksi aikaa voi aiheuttaa ihoärsyystä. Katso lisätiedot sivulta 2.

## Pannan uudelleen pujottaminen

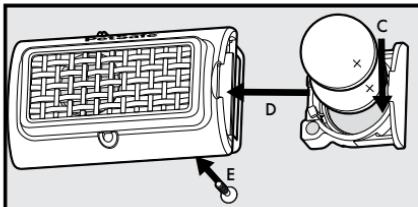
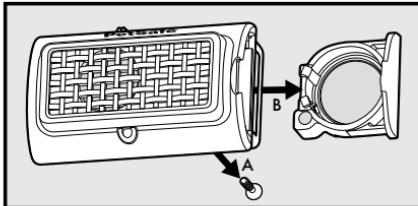


- Liukusolki estää pantaa irtoamasta lemmikin kaulan ympäriltä.
- Soljessa olevan hammasreunan on oltava ylöspäin. Panta liukuu, jos sitä ei ole pujotettu oikein.

# Paristojen asettaminen ja poistaminen

Huom: Älä asenna paristoja haukunestopannan ollessa koirasi kaulassa.

1. Irrota tai poista panta ultraääni haukunestopannan yksiköstä.
2. Irrota ruuvi yksikön takaa käyttämällä pieniä ristipäärūuvimeisseliä (**A**).
3. Liu'uta paristoteline ulos (**B**).
4. Asenna kaksi (2) 3 V CR2032 litiumparistoa positiivinen (+) puoli ylös päin (**C**).
5. Liu'uta paristoteline takaisin paikalleen (**D**) ja kiinnitä ruuvi yksikön takana (**E**).



## Paristojen oikean asennuksen varmistaminen

1. Liu'uta Pääälle/Pois-kytkin asentoon Pääälle ( | ).
2. LED-valon pitäisi vilkkua kerran vihreänä.
3. Jos LED-valo ei vilku, olet saattanut asentaa paristot väärinpäin. Ota ne ulos ja käänny toisin päin niin, ettei positiivinen (+) puoli on varmasti ylös päin.
4. Jos LED-valo ei edelleenkään vilku, ota yhteyttä asiakaspalvelukesukseen.

Vaihtoparistoja (3 V CR2032 litiumparistojen) on saatavilla useilta jälleenmyyjiltä. Luetteloon yleisistä jälleenmyyjistä löydet osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) tai ota yhteys asiakaspalvelukesukseen.

### **AVAROITUS**

Räjähdyssäraha, mikäli paristo korvataan vääräntyyppisellä paristolla. Älä oikosulje, sekoita vanhoja ja uusia paristoja, hävitä polttamalla tai altista vedelle.

Kun paristot varastoidaan tai hävitetään, ne on suojauduttaa oikosululta. Hävitä käytetyt paristot asianmukaisella tavalla.

## Pariston elinikä

Keskimääräinen pariston elinikä on 1 - 3 kuukautta sen mukaan, kuinka usein koirasi haukkuu.

Koirasi koulutusprosessin takia ensimmäiset paristot eivät kuitenkaan väittämättä kestä niin kauan kuin vaihtoparistot. Pidennä pariston elinikää sammuttamalla yksikkö, kun se on käytämättömänä.

## Toiminto- ja vastetaulukko

Toiminto	LED-valovaste
Laite on päällä	Vihreä LED-valo vilkkuu kerran
Tuottaa ultraääntä	Punainen LED-valo on päällä
Paristo lähes tyhjä -tila	Punainen LED-valo vilkkuu kolme kertaa viiden sekunnin välein

## Mitä haukunestopannan käytön aikana voidaan odottaa

**Tärkeää:** Älä jätä koiraasi yksin parilla ensimmäisellä kerralla, kun sen käytöstä korjataan.

Aseta haukunestopanta asianmukaisesti koiralleesi ja odota lähistöllä, kunnes se haukkuu. Useimmat koirat ymmärtävät hyvin nopeasti, että haukunestopanta haittaa niiden haukkumistarvetta, rentoutuvat ja lopettavat haukkumisen. Haukunestopannasta tuleva ultraäänikorjaus saattaa olla aluksi yllättävä ja sääsähdyttävä, minkä takia joitkut koirat saattavat haukkuua enemmän korjausen aloittamisen yhteydessä.

Harvoissa tapauksissa koiraa saattaa joutua haukku-korjaus-haukku-korjaus -kierteeseen. Jos näin käy, vakuutteli koiraasi tynnyttelevillä ja rauhoittavilla äänillä. Kun koiraasi rentoutuu, se ymmärtää, että jos se hiljenee, se ei enää saa ultraäänikorjauksesta. Pieni määrä koiria, joka kokee tällaisen reaktion, kokee sen vain ensimmäisellä kerralla, kun ne pitävät haukunestopantaa.

Sinun pitäisi huomata koirasi haukunnan vähenevän ensimmäisen muutaman päivänä aikana, jolloin se pitää haukunestopantaa. Tässä kohtaa on tärkeää muistaa, ettei oppimisvaihe ole vielä valmis. Koirat "testaavat" täitä uutta oppimiskokemusta ja yrittävät haukkuua enemmän. Nämä käy yleensä toisen viikon aikana siitä, kun koira on alkanut pitää haukunestopantaa. Jos näin käy, pysy johdonmukaisena äläkä muuta haukunestopannan käyttöä. Sinun tulee asettaa haukunestopanta koiralleesi kaikissa tilanteissa, joissa odotat sen olevan hiljaa. Jos koirasi ei pidä haukunestopantaa, se saattaa jatkaa haukkumista ja sen oppiminen taantuisi.

Huom: Ultraääni vaikuttaa kaikkiin kuuloetäisyydellä oleviin lemmikkeihin.

# Vinkkejä ja kunnossapito

- Ennen leikkimistä koirasi kanssa, ota haukunestopanta pois sen kaulalta ja kytke se pois päältä. Koirasi mahdollisesti haukkuu toiminnan johdosta, ja se voisi yhdistää leikin korjaukseen.
- Kytke laite pois päältä, kun se ei ole käytössä.
- Haukunestopantaa tulee käyttää vain yli 6 kuukautta vanhoilla lemmikeillä.
- Jos koirasi on loukkaantunut tai sen liikkuvuus on muutoin rajoitunutta, ota yhteys eläinlääkäriin tai ammattikouluttajaan ennen tuotteen käyttöä.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, sillä koirasi voisi vahingossa vaurioittaa sitä pureskelemalla.
- Älä yritä korjata laitetta itse. Se mitäöi takuuun ja tekee korjamisesta vaikeampaa.
- Pese koirasi turki viikoittain kostealla liinalla ja miedolla käsisaippulla. Huuhtele ja kuivaa koiran kaula huolellisesti.

## Usein kysytyt kysymykset

<b>Onko ultraääni haukunestopanta tehokas kaikilla koirilla?</b>	Tuote ei mahdollisesti toimi kuuroilla tai kuulovammaisilla koirilla.
<b>Laukaiseeko toisen koiran haukunta haukunestopannan?</b>	Kyllä. Laite voi havaita toisten koirien haukunnan.
<b>Minulla on useampi koira, mutta vain yhdellä koirista on haukuntaongelma. Pidän molempia koiria yhdessä. Vaikuttaako ultraäänikorjaus toiseen koiraan?</b>	Kyllä, kun koira haukkuu, laite tuottaa ultraääntä ja se voidaan havaita jopa 2,5 metrin etäisyydellä pannasta.
<b>Voiko koiran ultraääniherkkyyts lakkata?</b>	On olemassa joitakin tilanteita, joissa koirien ultraääniherkkyyts lakkaa. Sen väältämiseksi ultraääni haukunestopantaa tulee käyttää vain epätoivotun haukunnan yhteydessä.
<b>Voivatko ihmiset kuulla ultraäänen?</b>	Useimmat ihmiset eivät voi kuulla ultraääntä. Kaiutin saattaa satunnaisesti tääristää ja siitä voi syntyä ääni.
<b>Voinko lisätä ultraääni haukunestopannan olemassa olevaan pantaan?</b>	Kyllä. Panta sisältyy toimitukseen ja se sopii muille pannoille, jotka ovat enintään 19 mm leveitä.

# Vianmääritys

**Koirani haukuu, mutta punainen LED ei ole päällä.**

- Varmista, että paristot on asennettu oikein.
- Vaihda paristot.
- Jos punainen LED-valo ei edelleenkään ole päällä, ota yhteyttä asiakaspalvelukeskukseen.

## Käyttöehdot ja vastuunrajoitus

### 1. Käyttöehdot

Tämän tuotteen käytön edellytyksenä on, että hyväksyt ilman muutoksia tässä esitetyt ehdot ja merkinnät. Tuotteen käyttäminen tarkoittaa kaikkien näiden ehtojen ja merkintöjen hyväksymistä. Jos et hyväksy näitä ehtoja ja merkintöjä, palauta tuote käyttämättömänä alkuperäispakkauksessaan omalla kustannuksellasi ja vastuullasi sopivan asiakaspalvelukeskukseen ja liittä mukaan ostotodistus, niin saat rahasi takaisin.

### 2. Asianmukainen käyttö

Tämä tuote on suunniteltu käyttäväksi lemmikeillä, joita halutaan kouluttaa. Lemmikkisi yksilöllinen luonne tai koko/paino ei väiltämättä sovi tuotteelle (katso tämän käyttöoppaan kohta "PetSafe® ultraääni haukunestopannan toiminta"). Radio Systems Corporation ei suosittele tämän tuotteen käyttöä, jos lemmikkisi on aggressiivinen, eikä yhtiö ota mitään vastuuta sopivudesta yksittäisiin tapauksiin. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta lemmikillesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan ennen tuotteen käyttöä. Asianmukaiseen käyttöön sisältyy mm. koko käyttöoppaan ja kaikkien erityisten huomautuslausuntojen lukeminen.

### 3. Ei laitonta tai kiellettyä käyttöä

Tämä tuote on suunniteltu vain lemmikkieläimillä käyttäväksi. Tämä lemmikkin koulutuslaite ei ole tarkoitettu tuottamaan vahinkoa tai loukkaantumista eikä ärsyttämää. Tuotteen käyttäminen käyttötarkoituksen vastaisesti voi olla liittovaltion, valtion tai paikallisten lakienvastaista.

### 4. Vastuurajoitus

Radio Systems Corporation tai mikään siihen liittyvistä yrityksistä ei ole missään tilanteessa vastuussa (i) mistään epäsuorasta, rangaistusluontoisesta, satunnaisesta, erityisestä tai välillisestä vahingosta tai (ii) minkäänlaisista menetyksistä tai vahingoista, joita syntyy tuotteen väärinkäytön vuoksi tai sen yhteydessä. Ostaja kantaa kaikki tuotteen käyttämiseen liittyvät riskit ja vastuu suurimmassa lain sallimassa laajuudessa. Epäselvyksien väittämiseksi mainitaan, että mikään tässä pykälässä 4 ei rajoita Radio Systems Corporationin vastuuta ihmisen kuoleman, henkilövahinkojen, petoksen tai tahallisen harhaanjohtamisen yhteydessä.

### 5. Määräyksien ja ehtojen muuttaminen

Radio Systems Corporation pidättää itsellään oikeuden muuttaa aika ajoin täitä tuotetta koskevia ehtoja ja merkintöjä. Jos muutoksista on ilmoitettu sinulle ennen kuin käytät tuotetta, ne ovat yhtä sitovia kuin tähän sisältyvät pykälät.

# Pariston hävitys

Tämä laite toimii kahdella (CR2032) 3 V litiummangaaniparistolla ja ne tulee vaihtaa vain vastaavien paristoihin. Monilla alueilla edellytetään käytettyjen paristojen erilliskeräystä. Tarkista oman alueesi määräykset ennen käytettyjen paristojen hävittämistä. Ota tuotteen eliniän lopussa yhteys asiakaspalvelukeskuksen saadaksesi ohjeet yksikön asianmukaisesta hävittämisestä. Älä hävitä yksikköä kotitalousjätteen tai yhdyskuntajätteen mukana. Luettelon asiakaspalvelukeskuksen puhelinnumerosta alueellasi löydät osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Tärkeää kierrätysneuvo

Noudata oman maasi sähkö- ja elektroniikkalaiteronmuoa koskevia määräyksiä. Tämä laite on kierrätettävä. Jos et enää tarvitse laitetta, älä hävitä sitä normaalilin kotitalousjätteen mukana. Palauta se ostopaikkaan, jotta se päätyy kierrätysjärjestelmämme. Jos tämä ei ole mahdollista, kysy lisätietoja asiakaspalvelukeskuksestaamme. Luettelon asiakaspalvelukeskuksen puhelinnumerosta löydät osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on testattu ja sen on todettu olevan EU:n sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta ja pienjännitteestä annettujen direktiivien vaatimusten mukainen. Laitteeseen tehdyt valtuuttamatottomat muutokset tai muunnelmat, jotka eivät ole Radio Systems Corporationin hyväksymä, ovat EU:n radio- ja telepäälitemäärysten vastaisia, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja mitätöivät takuuun. Tämä tuote noudattaa sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta ja pienjännitteestä annettujen direktiivien säännöksiä. Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa: [www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

### IC

Käytössä on noudatettava seuraavia kahta ehtoa: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa häiriötä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa laitteen ei-toivotua toimintaa.

Muunnelmat ja muutokset voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää tästä laitetta. Tämä luokan B digitaalinen laite noudattaa kanadalaisista standardia ICES-003.

### ACMA

Tämä laite noudattaa ACMA:n (Australian Communications and Media Authority) määritetemiä soveltuivia sähkömagneettisen yhteensopivuuden vaatimuksia.

# Takuu

## Kolmen vuoden ei siirrettävä rajoitettu takuu

Tällä tuotteella on valmistajan myöntämä rajoitettu takuu. Täydelliset tiedot tuotteeseen sovellettavasta takuusta ja sen ehdosta löytyvät verkkosivulta osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), ja ne ovat saatavana myös ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Suojattu US-patentilla 5,724,919

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

Förklaring av viktiga ord och symboler som används i denna användarhandbok



Detta är en symbol för säkerhetsinformation. Den används för att informera dig om potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som kommer efter symbolen så att inga eventuella skador eller dödsfall sker.

## !WARNING

**VARNING** anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

## !OBSERVERA

**OBSERVERA** använd tillsammans med varningssymbolen indikerar den en risksituation som kan orsaka mindre eller måttliga skador om den inte undviks.

## OBSERVERA

**OBSERVERA** används utan symbol för säkerhetsinformation och anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till att ditt husdjur skadas.

## !WARNING

- **Explosionsrisk.** Batteriet får inte kortslutas, nya och gamla batterier får inte blandas och batteriet får inte kasseras i eld eller utsättas för vatten. Vid förvaring eller kassering av batterier ska de skyddas från kortslutning. Kassera använda batterier på rätt sätt.
- **Inte för bruk på aggressiva hundar.** Använd inte denna produkt om din hund är aggressiv eller om den har anlag för aggressivt beteende. Aggressiva hundar kan orsaka allvarliga skador som t.o.m. kan leda till döden för deras ägare och andra. Om du är osäker på om denna produkt passar för din hund eller inte, kan du rådgöra med en veterinär eller certifierad dressör.

## !OBSERVERA

- **Enheten är endast avsedd att användas på hundar.** Försök aldrig att använda den för något syfte som inte beskrivs i denna handbok.
- Alla husdjur inom hörselräckvidd påverkas av ultraljudstonen.
- De flesta människor kan inte höra ultraljudstonen, men säkerhetsåtgärder bör ändå vidtas när PetSafe® skallbegränsare med ultraljud förbereds för att användas.

## OBSERVERA

**Risk för hudskada.** Läs och följ anvisningarna i denna handbok. Det är viktigt att halsbandet sitter bra. Ett halsband som bärts för länge eller som sitter för tätt på hundens hals kan orsaka hudskador. Detta kallas för trycksår; det kallas också decubitus eller trycknekros.

- Låt inte halsbandet sitta på hunden mer än 12 timmar om dagen.
- Om det är möjligt bör du försöka ändra halsbandets läge på hundens hals en gång i timmen eller varannan timme.
- Kontrollera hur halsbandet sitter så att alltför stort tryck undviks; följ anvisningarna i denna handbok.
- Koppla aldrig ett koppel till det elektroniska halsbandet.
- När du använder ett separat halsband till ett koppel får det inte trycka på det elektroniska halsbandet.
- Tvätta hundens hals med en fuktig trasa varje vecka.
- Undersök kontaktytan dagligen för att se efter om det finns utslag eller sår.
- Om du upptäcker utslag eller sår ska du inte använda halsbandet igen förrän huden har läkt.
- Om tillståndet varar mer än 48 timmar bör du kontakta en veterinär.
- Mer information om trycksår och trycknekros kan du hitta på vår webbplats. Dessa steg hjälper dig att hålla din hund trygg och bekväm. Efter ett tag upptäcker du kanske att din hund tolererar halsbandet väldigt bra. I så fall behöver du inte tänka på alla dessa försiktighetsåtgärder. Det är ändå viktigt att du fortsätter kontrollera halsen dagligen. Om du upptäcker rodnad eller sår ska inte halsbandet användas förrän huden har läkt ut helt.

PetSafe® skallbegränsare med ultraljud får endast användas på friska hundar. Vi rekommenderar att du tar hunden till en veterinär innan halsbandet används om hunden inte mår bra.

**Halsbandet med skallbegränsare med är ingen leksak.** Förvara det utan räckhåll för barn. Använd det endast i dess skallstoppande syfte.

Tack för att du har valt märket PetSafe®. Du och ditt husdjur är värdar ett kamratskap där minnesvärda ögonblick och en ömsesidig förståelse ingår. Våra produkter och dressyrredskap främjar en skyddande, lärande och kärleksfull livsstil och det är ju det som verkligen ger oss minnen för livet. **Om du har frågor om våra produkter eller om hur din hund ska dresseras kan du besöka vår webbplats www.petsafe.net eller kontakta vår kundsupport. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport på vår webbplats på www.petsafe.net.**

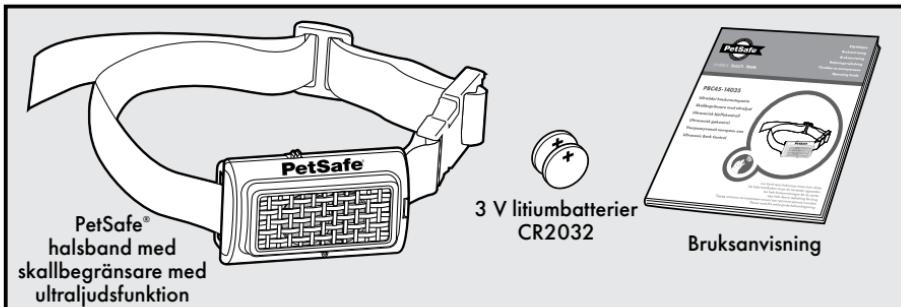
För att få så mycket skydd som möjligt av din garanti ber vi dig att registrera din produkt inom 30 dagar på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Genom att registrera och behålla kvittot kan du få ut produktens fulla garanti och om du någon gång skulle behöva kontakta kundsupport kommer vi att kunna hjälpa dig snabbare. Vi vill framhålla att din värdefulla information aldrig kommer att lämnas eller säljas till någon. Fullständiga garantiupplysningar finns online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Innehållsförteckning

Komponenter . . . . .	17
Funktioner . . . . .	17
Så fungerar PetSafe® skallbegränsare med ultraljud . . . . .	17
De viktigaste funktionerna . . . . .	18
Anpassa halsbandet med skallbegränsare . . . . .	18
Sätta i och ta ut batterierna . . . . .	20
Vad du kan förvänta dig under användning av halsbandet med skallbegränsare . . . . .	21
Tips och skötsel . . . . .	22
<b>Vanliga frågor</b> . . . . .	22
<b>Felsökning</b> . . . . .	23
Användarvillkor och ansvarsbegränsning . . . . .	23
Kassering av batterier . . . . .	24
Överensstämmelse . . . . .	24
Garanti . . . . .	25

# Komponenter



## Funktioner

- Använder ultraljud för att avskräcka från irriterande skällande.
- Indikator för svagt batteri.
- Väger lite och är bekvämt.

## Så fungerar PetSafe® skallbegränsare med ultraljud

PetSafe® skallbegränsare med ultraljud avskräcker effektivt från skällande när hunden har den på sig. När mikrofonen snappar upp ljudet av hundens skall sänder enheten ut en ultraljudston som hunden kan höra, men som är ohörbar för de flesta mäniskor. Hundens, som överraskas av den höga tonen, bör sluta skälla när den associerar sitt skällande med detta obehagliga ljud.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# De viktigaste funktionerna

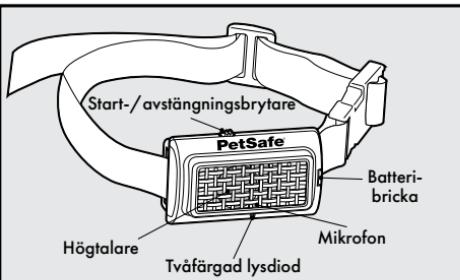
**Mikrofon:** Detekterar skällande.

**Tvåfärgad lysdiod:** Tänds så fort skallbegränsare med ultraljud aktiveras. Blinkar också för att visa svagt batteri-status.

**Högtalare:** Frambringar ultraljudstonen.

**Batteribricka:** Används för att hålla de två 3 V lithiumbatterierna (CR2032).

**Start-/avstängningsbrytare:** Startar ( | ) och stänger av ( O ) halsbandet med skallbegränsare.

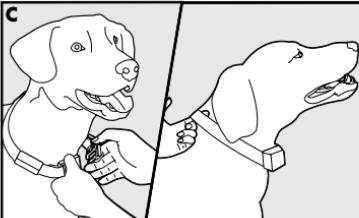
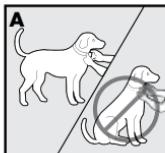


## Anpassa halsbandet med skallbegränsare

**Viktigt:** För att användningen ska vara effektiv är det viktigt att halsbandet med skallbegränsare har god passform och placeras rätt.

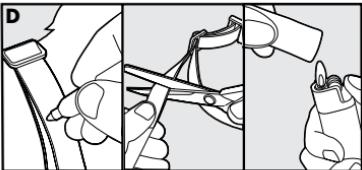
Följ följande steg för att vara säker på att få en god passform:

- Kontrollera att halsbandet med skallbegränsare är avstängt.
- Börja med att hunden står bekvämt (**A**).
- Placera halsbandet med skallbegränsare på hundens hals nära öronen. Centrera halsbandet med skallbegränsare fram till på hundens hals med start-/avstängningsbrytaren vänd uppåt (**B**).
- Kontrollera hur härt halsbandet med skallbegränsare sitter genom att sticka in ett finger mellan halsbandet och baktill på hundens hals (**C**). Passformen ska vara åtsittande, men inte hopklämmande.
- Låt hunden bära halsbandet under några minuter och kontrollera sedan passformen igen. Kontrollera passformen igen när din hund känner sig mer bekväm med att ha halsbandet med skallbegränsare på sig.



## 6. Klipp halsbandet så här (**D**):

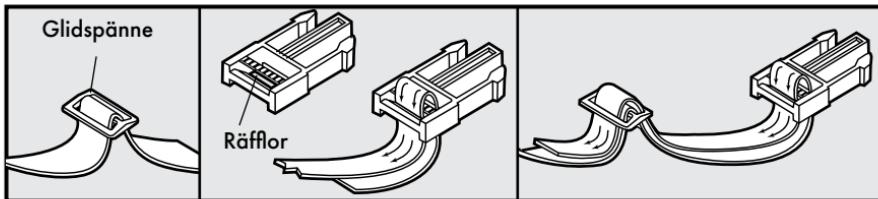
- Markera önskad längd på halsbandet med en bläckpenna. Om hunden är ung och växer eller får tjock vinterpäls ska det finnas plats för det.
- Ta av hunden halsbandet med skallbegränsare och klipp av överflödig del.
- Innan halsbandet med skallbegränsare sätts på hunden igen ska halsbandets klippta kant förseglas genom att hålla en låga längs med den fransiga kanten.



### OBSERVERA

Halsbandet med skallbegränsare ska inte sitta på i mer än 12 timmar per dygn. Om halsbandet sitter på för länge kan det leda till hudirritation. Se sidan 15 för mer information.

## Trä om halsbandet



- Glidspännet hindrar halsbandet från att börja sitta löst runt hundens hals.
- Ryggarna måste vara vända uppåt; halsbandet kasar om det inte har trättts på rätt sätt.

FI

SV

NO

DA

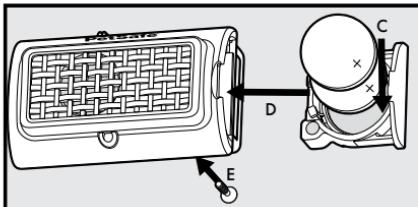
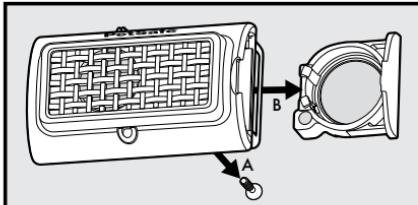
RU

EN

# Sätta i och ta ut batterierna

Observera! Sätt inte i batterierna medan halsbandet med skallbegränsare sitter på hunden.

- Lossa eller ta av halsbandet från enheten med skallbegränsare med ultraljud.
- Ta bort skruven från enhetens baksida med en liten sjärnskruvmejsel (**A**).
- För ut batteribrickan (**B**).
- Sätt i två (2) 3 V litiumbatterier CR2032 med den positiva (+) sidan upp (**C**).
- För tillbaka batteribrickan (**D**) och fäst den med skruven på enhetens baksida (**E**).



## Verifiera att batterierna har satts i på rätt sätt

- För start-/avstängningsbrytaren till på ( || ).
- Lysdioden ska blinka grönt en gång.
- Om lysdioden inte blinkar har du kanske satt i batterierna på fel håll. Försök med att ta ut dem och vända dem upp och ner och se samtidigt till att den positiva (+) sidan är uppåt.
- Om lysdioden fortfarande inte blinkar kontaktar du kundsupport.

Utbytesbatteri (3 V litiumbatterier CR2032) går att hitta hos många återförsäljare. Kontakta kundsupport eller besök vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för en lista över vanliga återförsäljare.

### AVARNING

Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot ett nytt av olämplig sort. Batteriet får inte kortslutas, nya och gamla batterier får inte blandas och batteriet får inte kasseras i eld eller utsättas för vatten. Vid förvaring eller kassering av batterier ska de skyddas från kortslutning. Kassera använda batterier på rätt sätt.

## Batterilivslängd

Medelbatterilivslängden är en till tre månader, beroende på hur ofta hunden skäller. På grund av hundens inlärningsprocess varar dock de första batterierna kanske inte lika länge som utbytesbatterierna. För att spara batterilivslängd ska enheten stängas av när den inte används.

## Funktion- och svarstabell

Funktion	Lysdiodsresponses
Enheten är på	Grön lysdiod blinkar en gång
Sänder ut ultraljudstonen	Röd lysdiod är tänd
Svagt batteri	Röd lysdiodslampa blinkar tre gånger var femte sekund

## Vad du kan förvänta dig under användning av halsbandet med skallbegränsare

**Viktigt:** Lämna inte hunden ensam de allra första gångerna den får en tillrättavisning.

Sätt på halsbandet med skallbegränsare ordentligt på hunden och vänta intill tills den skäller. De flesta hundar förstår mycket snabbt att halsbandet med skallbegränsare avbryter deras lust att skälla och slappnar av och slutar skälla. Eftersom tillrättavisningen med ultraljud från halsbandet med skallbegränsare först kan vara lite överraskande eller skrämmande skäller en del hundar mer vid den första tillrättavisningen.

I sällsynta fall kan en hund hamna i en cykel av skall-tillrättavisning-skall-tillrättavisning. Om det sker ska du uppmuntra hunden med lugna, lindrande ord. När hunden slappnar av kommer den att förstå att om den är tyxt kommer den inte att få fler tillrättavisningar med ultraljud. Det lilla fatalet hundar som reagerar så här kommer endast att göra det den första gången de har halsbandet med skallbegränsare på sig.

Inom några dagar bör du märka en minskning i hundens skällande när den har halsbandet med skallbegränsare på sig. Då är det viktigt att komma ihåg att inlärningsprocessen inte är avslutad. Hundar brukar "testa" den nya inlärningserfarenheten och öka sina försök att skälla. Detta sker ofta under den andra veckan som en hund har halsbandet med skallbegränsare på sig. Om detta sker ska du förblif konsekvent och inte ändra hur du använder halsbandet med skallbegränsare. Du måste sätta på hunden halsbandet med skallbegränsare i alla situationer där du förväntar dig att den ska vara tyxt. Om hunden inte har halsbandet med skallbegränsare på sig kan den börja skälla igen och hundens inlärning skulle få ett bakslag.

Observera! Alla husdjur inom hörselräckvidd påverkas av ultraljudstonen.

# Tips och skötsel

- Innan du leker med hunden ska du stänga av enheten och ta av halsbandet med skallbegränsare. Aktiviteten kan göra att hunden skäller, vilket skulle kunna få den att associera leken med tillrättavisningen.
- Stäng av enheten när den inte används.
- Halsbandet med skallbegränsare får endast användas på hundar som är mer än sex månader gamla.
- Om din hund är skadad eller har andra bekymmer med rörligheten ska du kontakta en veterinär eller professionell dressör innan du använder halsbandet.
- Lämna inte enheten utan uppsikt där hunden oavsiktlig kan skada den genom att tugga på den.
- Försök inte att reparera enheten själv. Det kommer att göra garantin ogiltig och försvåra reparationer.
- Rengör hundens päls varje vecka med en fuktig trasa och en mild handtvål. Skölj och torka hundens hals noga.

## Vanliga frågor

<b>Är skallbegränsare med ultraljud effektiv på alla hundar?</b>	Produkten fungerar kanske inte på hundar som är döva eller har nedsatt hörsel.
<b>Kommer en annan hunds skall att starta halsbandet med skallbegränsare?</b>	Ja. Enheten kan detektera andra hundars skällande.
<b>Jag har mer än en hund, men det är bara en som skäller. Jag har båda hundarna tillsammans. Kommer tillrättavisningen med ultraljud att påverka den andra hunden?</b>	Ja. När hunden skäller sänds ultraljudstonen ut och kan detekteras upp till 2,5 meter från halsbandet.
<b>Kan en hund bli desensibiliseras för ultraljudstonen?</b>	Det finns en del situationer där hundar blir desensibiliseras. För att undvika detta ska skallbegränsning med ultraljud endast användas under perioder med önskat skällande.
<b>Kan människor höra ultraljudstonen?</b>	Flertalet människor kan inte höra ultraljudstonen. Ibland vibrerar högtalaren, vilket kan åstadkomma ett ljud.
<b>Kan jag lägga till enheten skallbegränsare med ultraljud till ett befintligt halsband?</b>	Ja. Ett halsband är inkluderat, men det passar på andra halsband som är upp till 19 mm breda.

# Felsökning

**Min hund skäller, men den röda lysdioden är inte tänd.**

- Säkerställ att batterierna är rätt isatta.
- Byt ut batterierna.
- Om den röda lysdioden fortfarande inte har tänts kontaktar du kundsupport.

## Användarvillkor och ansvarsbegränsning

### 1. Användarvillkor

Användning av denna produkt kräver att du accepterar alla bestämmelser, villkor och meddelanden som anges här utan ändringar. Användning av produkten innebär samtycke till alla dessa bestämmelser, villkor och meddelanden. Om du inte vill godkänna dessa bestämmelser, villkor och meddelanden ska du återsända produkten i oanvänt skick, i dess originalförpackning och på egen bekostnad och risk till relevant kundsupport tillsammans med ett köpebevis för att få full återbetalning.

### 2. Korrekt användning

Denna produkt är gjord för att användas på husdjur när dressyr önskas. Din hunds specifika temperament, storlek och vikt kan göra produkten olämplig för din hund (läs avsnittet "Så fungerar PetSafe® skallbegränsare med ultraljud" i denna bruksanvisning). Radio Systems Corporation rekommenderar inte att produkten används om ditt husdjur är aggressivt och accepterar inte något ansvar för att bedöma om produkten är lämplig i det enskilda fallet. Om du är tveksam till om denna produkt är lämplig för ditt husdjur bör du rådfråga en veterinär eller auktoriserad dressör innan du använder den. Korrekt användning inbegriper, utan begränsning, att läsa hela bruksanvisningen och alla eventuella Varningsmeddelanden.

### 3. Ingen olaglig eller förbjuden användning

Produkten är gjord för att användas enbart på husdjur. Denna enhet för dressyr av husdjur är inte avsedd att skada eller provocera. Användning av produkten på annat sätt än den är avsedd för kan utgöra ett brott mot svensk lagstiftning.

### 4. Ansvarsbegränsning

Radio Systems Corporation eller dess dotterbolag är under inga omständigheter skadeståndsskyldiga för (i) indirekt skada, skadestånd i avskräckande syfte, oförutsedd skada, skadestånd för särskild skada eller följdskada och/eller (ii) alla former av skada eller förlust som orsakats av eller är kopplad till en felaktig användning av denna produkt. Köparen övertar alla risiker och ansvar för användningen av denna produkt i den utsträckning lagen tillåter. För att undanröja alla tvivel skall inget i denna klausul 4 begränsa Radio Systems Corporations ansvar för dödsfall (människa), personskada, bedrägeri eller bedräglig framställning.

### 5. Ändring av villkor

Radio System Corporation förbehåller sig rätten att emellanåt ändra villkor och meddelanden som gäller för produkten. Om du har underrättats om sådana ändringar innan du har börjat använda produkten ska de vara bindande i samma utsträckning som om de upptogs häri.

## **Kassering av batterier**

Enheten drivs av två 3 V litiumbatterier (CR2032). I många länder ska använda batterier samlas in separat; kontrollera vilka regler som gäller där du bor innan du kasserar använda batterier. När produktens livslängd börjar nära sig sitt slut kan du kontakta vår kundsupport för att få anvisningar om hur enheten ska kasseras på rätt sätt. Kassera inte enheten i hushållssoporna eller de kommunala soporna. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport där du bor på vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## **Viktig information om återvinning**

Respektera bestämmelserna för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning i ditt land. Denna utrustning måste återvinnas. Om du inte längre behöver utrustningen får du inte slänga den i de vanliga kommunala soporna. Lämna tillbaka den till inköpsstället så att den kan tas med i vårt återvinningsystem. Kontakta kundsupport för mer information om detta inte är möjligt. Det finns en lista med telefonnummer till vår kundsupport på vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## **Överensstämmelse**

Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med relevanta EU-direktiv gällande elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänning. Obehöriga ändringar eller modifieringar av utrustningen som inte godkänts av Radio Systems Corporation kan ogiltigförklara både användarens rätt att använda utrustningen och garantin.

Denna produkt överensstämmer med bestämmelserna i direktiven gällande elektromagnetisk kompatibilitet och lågspänning. Försäkran om överensstämmelse finns på: [www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

**IC**

Driften är underställd följande två villkor: (1) enheten får inte orsaka interferens och (2) enheten måste acceptera all interferens, inklusive interferens som kan orsaka att enheten fungerar på ett oönskat sätt. Modifieringar eller ändringar kan ogiltigförklara användarens rätt att använda utrustningen. Denna digitala apparat i klass B överensstämmer med kanadensiska ICES-003.

**ACMA**

Enheten överensstämmer med de tillämpliga EMC-krav som anges av ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Garanti

## Tre års överlätbar begränsad garanti

Produkten har en begränsad tillverkningsgaranti. Fullständiga uppgifter om tillämplig garanti och dess villkor för denna produkt finns på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) och/eller kan fås efter kontakt med kundsupport där du bor.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Täcks av amerikanskt patent 5.724.919

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

## Forklaring av advarselsord og symboler brukt i denne veiledningen



Dette er et sikkerhetsvarselssymbol. Det brukes for å varsle deg om potensielle farer for personskade. Følg alle sikkerhetsmeldinger som er tilknyttet dette symbolet for å unngå mulig skade eller død.

### ⚠ ADVARSEL

**ADVARSEL** indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.

### ⚠ FORSIKTIG

**FORSIKTIG**, brukt sammen med sikkerhetsvarselssymbolet, indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat skade.

### FORSIKTIG

**FORSIKTIG** brukt uten sikkerhetsvarselssymbolet indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til skade på kjæledyret.

### ⚠ ADVARSEL

- **Eksplosjonsfare.** Ikke kortslutt, bland nye og gamle batterier, brenn eller eksponer for vann. Når batteriene oppbevares eller kasseres, må de beskyttes mot kortslutning. Kasser brukte batterier på riktig måte.
- **Skal ikke brukes på aggressive hunder.** Dette produktet må ikke brukes hvis hunden din er aggressiv eller har tendenser til aggressiv adferd. Aggressive hunder kan forårsake alvorlig skade og til og med død for sin eier og andre. Hvis du er usikker på om dette produktet passer for din hund, kan du kontakte veterinæren din eller en sertifisert trener.

### ⚠ FORSIKTIG

- **Denne enheten skal kun brukes på hunder.** Prøv aldri å bruke den for andre formål enn det som er beskrevet i denne håndboken.
- Alle kjæledyr som er innen hørerekkevidden vil bli påvirket av den ultrasoniske tonen.
- De fleste mennesker kan ikke høre den ultrasoniske tonen, men man skal alltid ta forholdsregler når man klargjør PetSafe® Ultrasonisk bjeffekontroll for bruk

## FORSIKTIG

**Risiko for hudskade.** Vennligst les og følg instruksjonene i denne håndboken. Riktig tilpasning av båndet er viktig. Et halsbånd som brukes for lenge eller sitter for stramt rundt hundens hals kan forårsake hudskade. Dette er såkalte liggesår, også kjent som trykknekrose.

- Unngå å la hunden bruke halsbåndet i mer enn 12 timer hver dag.
- Når det er mulig må du flytte på halsbåndet på kjæledyrets nakke hver 1. til 2. time.
- Kontroller tilpasningen for å hindre for mye trykk, følg instruksjonene i denne brukavisningen.
- Fest aldri et bånd til det elektroniske halsbåndet.
- Når et separat halsbånd brukes til bånd, må det ikke legges trykk på det elektroniske halsbåndet.
- Vask hundens halsområde ukentlig med en fuktig klut.
- Undersøk kontaktområdet daglig for tegn på utslett eller sår.
- Hvis du finner et utslett eller sår, må du avbryte bruken av halsbåndet til huden er leget.
- Hvis tilstanden vedvarer utover 48 timer må du oppsøke veterinær.
- For ekstra informasjon om liggesår og trykknekrose, kan du besøke vårt nettsted. Disse trinnene vil hjelpe deg med å holde kjæledyret ditt trygt og komfortabelt. Det kan hende at du finner ut etter hvert at kjæledyret ditt tåler halsbåndet svært godt. Da trenger du ikke å ta så mange forholdsregler. Det er viktig å fortsette å foreta daglige kontroller av halsområdet. Hvis du oppdager rødhet eller sår, må du avbryte bruken til huden er fullstendig helet.

PetSafe® Ultrasonisk bjeffekontrollhalsbånd må kun brukes på friske hunder. Vi anbefaler at du tar hunden din med til dyrlegefør du bruker halsbåndet, hvis hunden ikke er ved god helse.

**Bjeffekontrollhalsbåndet er ikke en leke.** Hold den utenfor barns rekkevidde. Bruk det kun for å stoppe bjeffing.

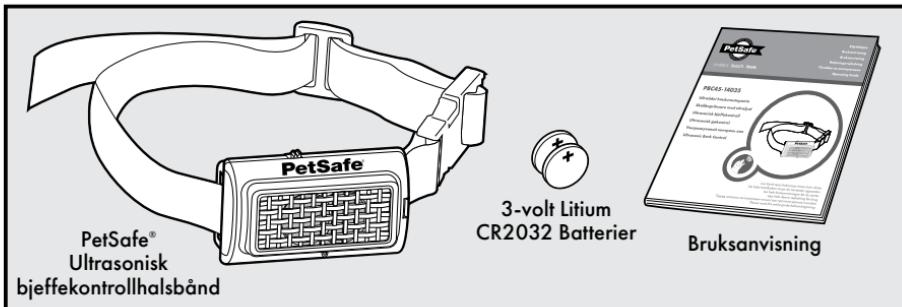
Takk for at du har valgt PetSafe®. Du og kjælededyret ditt fortjener et samvær som består av minneverdige øyeblikk og delt forståelse. Produktene våre fremmer en livsstil med beskyttelse, opplæring og kjærlighet; essensielle elementer som påvirker minnene på livstid. **Hvis du har spørsmål om produktene våre, kan du besøke nettstedet vårt på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakte vårt kundeservicesenter. For en liste over telefonnumre til kundeservicesentrene, kan du besøke nettstedet vårt; [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

For å få best mulig beskyttelse ut av garantien din, må du registrere produktet ditt innen 30 dager på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved å registrere og beholde kvitteringen din, får du produktets fulle garanti, og hvis du skulle få behov for å ringe kundeservicesenteret, vil vi kunne hjelpe deg raskere. Viktigst av alt, informasjonen du gir oss vil aldri bli gitt videre eller solgt til noen. Fullstendig garantiinformasjon er tilgjengelig på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Innholdsfortegnelse

Komponenter . . . . .	29
Funksjoner . . . . .	29
Slik virker PetSafe® Ultrasonisk bjeffekontroll.	29
Viktige definisjoner . . . . .	30
Tilpass bjeffekontrollhalsbåndet . . . . .	30
Slik setter du inn og fjerner batteriene . . . . .	32
Dette kan du forvente når du bruker bjeffekontrollhalsbåndet . . . . .	33
Tips og vedlikehold . . . . .	34
<b>Vanlige spørsmål</b> . . . . .	34
<b>Feilsøking</b> . . . . .	35
Bruksvilkår og ansvarsbegrensning . . . . .	35
Kassering av batterier . . . . .	36
Samsvar . . . . .	36
Garanti . . . . .	37

# Komponenter



## Funksjoner

- Bruker ultrasonisk lyd for å hindre plagsom bjeffing
- Indikator for lavt batteri
- Lett og komfortabel

## Slik virker PetSafe® Ultrasonisk bjeffekontroll

PetSafe® Ultrasonisk bjeffekontroll hindrer effektivt bjeffing når den brukes. Når mikrofonen fanger opp lyden av hundens bjeffing, avgir enheten en ultrasonisk tone som hunden din hører, men den er lydløs for de fleste mennesker. Hunden blir overrasket av den høye tonen og slutter å bjeffe, da den vil forbinde bjeffingen sin med denne ubehagelige lyden.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Viktige definisjoner

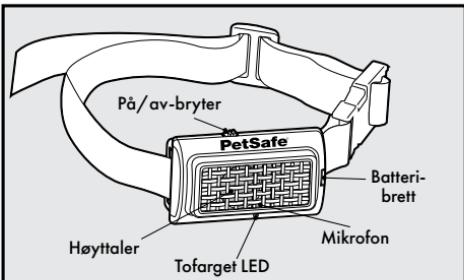
**Mikrofon:** Oppdager bjeffing.

**Two Color LED:** Lyser når den ultrasoniske bjeffekontrollen er aktivert. Blinker også for å vise lav batteristatus.

**Høyttaler:** Produserer den ultrasoniske tonen.

**Batteribrett:** Brukes for å holde de to 3-volts litium CR2032-batteriene.

**På/av-bryter:** Slår bjeffekontrollhalsbåndet på ( | ) og av ( O ).

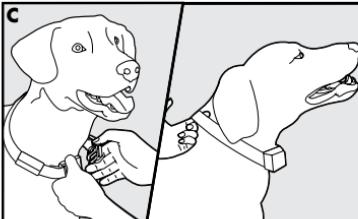
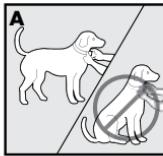


## Tilpass bjeffekontrollhalsbåndet

**Viktig:** Riktig tilpassing og plassering av bjeffekontrollhalsbåndet er viktig for at det skal fungere riktig.

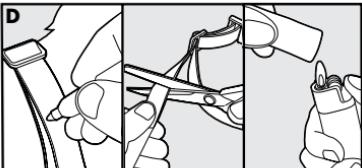
Følg disse trinnene for å sørge for at det sitter som den skal:

1. Kontroller at bjeffekontrollhalsbåndet er slått av.
2. Start med å få hunden til å stå komfortabelt (**A**).
3. Plasser bjeffekontrollhalsbåndet på hundens nakke, i nærheten av ørene. Sentrent bjeffekontrollhalsbåndet under hundens hals med av/på-bryteren vendende oppover (**B**).
4. Kontroller hvor stramt bjeffekontrollhalsbåndet sitter ved å legge én finger mellom halsbåndet og hundens nakke (**C**). Det skal sitte godt, men ikke for stramt.
5. La hunden bruke halsbåndet i flere minutter og kontroller deretter tilpasningen på nytt. Kontroller tilpasningen igjen etter hvert som hunden blir mer komfortabel med bjeffekontrollhalsbåndet.



6. Trim halsbåndet på følgende måte (**D**):

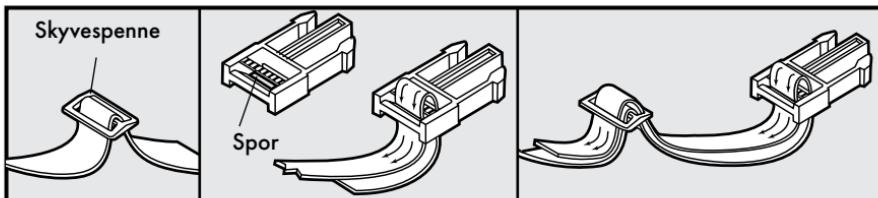
- Mer den ønskede lengden på halsbåndet med en blekkpenn. La det stå igjen litt ekstra hvis hunden din kommer til å vokse eller kommer til å få tykk vinterpels.
- Fjern bjeffekontrollhalsbåndet fra hunden din og kutt vekk overskytende.
- Før du plasserer bjeffekontrollhalsbåndet tilbake på hunden din må du forsegle avkuttingskanten på halsbåndet ved å påføre en flamme langs den frysede kanten.



**FORSIKTIG**

Bjeffekontrollhalsbåndet skal ikke brukes i mer enn 12 timer av en 24-timersperiode. Hvis halsbåndet brukes for lenge kan det føre til hudirritasjon. Se side 27 for mer informasjon.

## Feste halsbåndet på nytt



- Skyvespenne hindrer at halsbåndet blir løst rundt kjæledyrets nakke.
- Sporene må vende opp, halsbåndet vil glippe hvis det ikke er riktig festet.

FI

SV

NO

DA

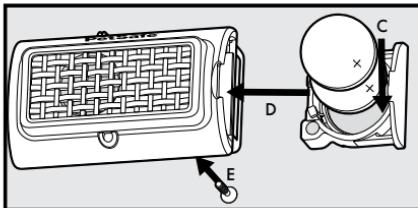
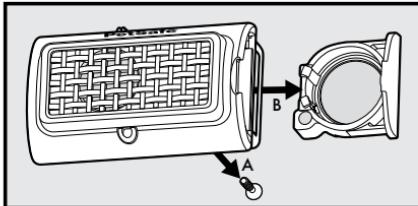
RU

EN

# Slik setter du inn og fjerner batteriene

Merknad: Ikke sett inn batteriene mens bjeffekontrollhalsbåndet sitter på hunden.

1. Løsne eller fjern halsbåndet fra den ultrasoniske bjeffekontrollenheten.
2. Fjern skruen fra enhetens bakside ved bruk av en liten Phillips-skruetrekker (**A**).
3. Trekk batteribrettet ut (**B**).
4. Sett inn (2), 3-volts litium CR2032-batterier med den positive (+) siden opp (**C**).
5. Sett batteribrettet tilbake på plass (**D**) og sikre med skruen på enhetens bakside (**E**).



## Slik kontrollerer du at batteriene er satt riktig inn

1. Skyv På/Av-bryteren til på (|).
2. LED-lyset skal blinke grønt én gang.
3. Hvis LED-lyset ikke blinker kan du ha satt inn batteriene feil vei. Prøv å ta dem ut og snu dem, sørг for at den positive (+) siden vender opp.
4. Hvis LED-lyset fortsatt ikke blinker, må du kontakte kundesenteret.

Reservebatterier (3-volts litium CR2032) finner du hos mange forhandlere. Kontakt kundeservicesenteret eller besøk nettstedet vårt på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for en liste over forhandlere.

### **ADVARSEL**

Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med en feil type. Ikke kortslutt, bland nye og gamle batterier, brenn eller eksponer for vann. Når batteriene oppbevares eller kasseres, må de beskyttes mot kortslutning. Kasser brukte batterier på riktig måte.

## Batterilevetid

Gjennomsnittlig batterilevetid er 1 til 3 måneder, avhengig av hvor ofte hunden din bjeffer. På grunn av din hunds læreprosess varer kanskje ikke de første batteriene like lenge som reservebatteriene. For å forlenge batteriene levetid kan du slå enheten av når den ikke er i bruk.

## Tabell over funksjon og respons

Funksjon	LED-lysrespons
Enheten er på	Den grønne LED-en blinker én gang
Avgir ultrasonisk tone	Det røde LED-lyset er på
Lavt batteri	Det røde LED-lyset blinker 3 ganger hvert 5. sekund

## Dette kan du forvente når du bruker bjeffekontrollhalsbåndet

**Viktig:** Ikke la hunden være alene de første få gangen den får korrigering.

Plasser bjeffekontrollhalsbåndet riktig på hunden din, og vent i nærheten til den bjeffer. De fleste hunder forstår svært raskt at bjeffekontrollhalsbåndet avbryter trangen til å bjeffe og vil slappe av og slutte å bjeffe. Fordi den ultrasoniske korrigeringen fra bjeffekontrollhalsbånden kan være overraskende eller skremmende den første gangen, kan enkelte hunder bjeffe mer ved den første korrigeringen.

I sjeldne tilfeller kan en hund komme inn i en bjeff-korrigering-bjeff-korrigering-sirkel. Hvis dette skjer må du roe hunden din med beroligende og frøstende stemmeleie. Etterhvert som hunden din slapper av, vil den forstå at hvis den er stille, vil den ikke få noen flere ultrasoniske korrigeringer. De få hundene som har denne reaksjonen har den kun første gangen de bruker bjeffekontrollhalsbåndet.

Du skal merke en reduksjon i hundens bjeffing i løpet av de første dagene den bruker bjeffekontrollhalsbåndet. På dette tidspunktet er det viktig å huske at læringsprosessen fortsatt ikke er fullført. Hunder kommer til å "teste" denne nye læringsopplevelsen, og øke sine bjeffeforsøk. Dette skjer som regel i løpet av den andre uken hunden bruker bjeffekontrollhalsbåndet. Hvis dette skjer må du fortsette å være konsekvent og ikke endre bruken din av bjeffekontrollhalsbåndet. Du må plassere bjeffekontrollhalsbåndet på hunden din i alle situasjoner der du forventer at den skal være stille. Hvis hunden din ikke bruker bjeffekontrollhalsbåndet, kan den gjenoppta bjeffingen og bli satt tilbake i læringsprosessen.

Merknad: Alle kjæledyr som er innen hørerekkevidden vil bli påvirket av den ultrasoniske tonen.

# Tips og vedlikehold

- Før du skal leke med hunden din slår du enheten av og fjerner bjeffekontrollhalsbåndet. Aktiviteten kan føre til at hunden bjeffer, noe som kan føre til at han forbinder leken med korrigering.
- Slå av enheten når den ikke er i bruk.
- Bjeffekontrollenheten skal kun brukes på kjæledyr over 6 mnd.
- Hvis dyret er skadet eller har begrenset bevegelsesevne, må du kontakte veterinær eller profesjonell trener før bruk.
- Ikke la enheten ligge uten oppsyn på steder der hunden kan skade den ved tygging.
- Ikke prøv å reparere enheten selv. Dette vil gjøre garantien ugyldig og gjøre reparasjoner vanskeligere.
- Rengjør hundens hår ukentlig med en fuktig klut og mild håndsåpe. Skyll og tørk hundens hals nøy.

## Vanlige spørsmål

<b>Er den ultrasoniske bjeffekontrolle effektiv på alle hunder?</b>	Produktet virker ikke på døve hunder eller hunder med nedsatt hørsel.
<b>Vil en annen hunds bjeffing utløse bjeffekontrollhalsbåndet?</b>	Ja. Enheten kan fange opp en annen hunds bjeffing.
<b>Jeg har mer enn én hund, men kun én hund med bjeffeproblem. Jeg har begge hundene sammen. Vil den ultrasoniske korrigeringen påvirke den andre hunden?</b>	Ja, når hunden bjeffer avgis en ultrasonisk tone som kan høres opp til 2,5 meter fra halsbåndet.
<b>Kan en hund bli ufølsom overfor den ultrasoniske tonen.</b>	Det er enkelte situasjoner der hunder kan bli ufølsomme. For å unngå dette må du kun bruke den ultrasoniske bjeffekontrollen i løpet av perioder med ønsket bjeffing.
<b>Kan mennesker høre den ultrasoniske tonen?</b>	De fleste mennesker kan ikke høre den ultrasoniske tonen. I enkelte tilfeller kan høytaleren vibrere, noe som kan lage litt lyd.
<b>Kan jeg legge den ultrasoniske bjeffekontrollenheten til et eksisterende halsbånd?</b>	Ja. Et halsbånd er inkludert, det passer på andre halsbånd som er opp til 19 mm brede.

# Feilsøking

Hunden min bjeffer, men den røde LEDen er ikke på.

- Kontroller at batteriene er riktig installert.
- Skift ut batteriene.
- Hvis det røde LED-lyset fortsatt ikke er på må du kontakte Kundesenteret.

## Bruksvilkår og ansvarsbegrensning

### 1. Bruksvilkår

Bruk av dette produktet er underlagt din godkjennelse uten endringer av vilkårene, betingelsene og merknadene heri. Bruk av dette produktet betyr godkjennelse av alle slike vilkår, betingelser og merknader. Hvis du ikke ønsker å godta disse vilkårene, betingelsene og merknadene, må du returnere produktet, ubruk, i originaleballasjen og for egen kostnad og risiko, til det relevante kundeservicesenteret sammen med kjøpsbevis, for full refundering.

### 2. Riktig bruk

Dette produktet er designet for bruk med hunder der trening er ønskelig. Det spesifikke temperamentet eller størrelsen/vekten på hunden din er kanskje ikke egnet for dette produktet (se "Slik fungerer PetSafe® Ultrasonisk bjæffekontroll" i denne Bruksanvisningen). Radio Systems Corporation anbefaler at dette produktet ikke brukes hvis kjæledyret ditt er aggressivt og fraskriver seg alt ansvar for å bedømme egnetheten i individuelle tilfeller. Hvis du er usikker på om dette produktet passer for din hund, må du snakke med en veterinær eller sertifisert trener før bruk. Riktig bruk inkluderer, uten begrensning, å gå gjennom hele bruksanvisningen og all spesifikk sikkerhetsinformasjon.

### 3. Ingen ulovlig eller forbudt bruk

Dette produktet er laget kun for bruk med kjæledyr. Bruk av dette produktet på en måte som ikke er tiltenkt, kan føre til brudd på føderale, statlige eller lokale lover.

### 4. Begrenset erstatningsansvar

Ikke under noen omstendighet skal Radio System Corporation eller noen tilknyttede selskaper være ansvarlig for (i) noen indirekte, straffbare, tilfeldige, spesielle eller følgeskader og/eller (ii) noe tap eller skader i det hele tatt som skriver seg fra eller er tilknyttet misbruk av dette produktet. Kjøper påtar seg all risiko og ansvar for bruken av dette produktet i lovens lengste utstrekning. For å unngå tvil, skal ikke noe i denne paragraf 4 begrense Radio Systems Corporations ansvar for død hos mennesker, personskade eller svindel eller svindelaktig feilrepresentering.

### 5. Modifisering av vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder seg retten til å endre vilkårene, betingelsene og varslene som styrer dette produktet fra tid til annen. Hvis du har blitt varslet om slike endringer før bruken av dette produktet, skal de være bindende for deg, som om de var en del av dette dokumentet.

## **Kassering av batterier**

Denne enheten drives av 2 (CR 2032) 3-volts litiummangan-batterier, og må kun skiftes ut med tilsvarende batterier. Avfallssortering av brukte batterier er påkrevd i mange områder, sjekk forskriftene i ditt område før du kasserer brukte batterier. På slutten av produktets levetid må du kontakte vårt kundeservicesenter for å få instruksjoner om riktig avhending av enheten. Ikke kast enheten sammen med husholdningsavfall. For en liste over telefonnumre til kundeservicesentrene, kan du besøke nettstedet vårt; [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## **Viktige råd om resirkulering**

Respekter forskriftene for elektrisk og elektronisk avfall i ditt land. Dette utstyret må resirkuleres. Hvis du ikke lenger trenger dette utstyret, må det ikke legges i det vanlige husholdningsavfallssystemet. Det må returneres der det ble kjøpt, slik at det kan plasseres i vårt resirkuleringssystem. Hvis dette ikke er mulig, må du kontakte kundeservicesenteret for mer informasjon. For en liste over telefonnumre til kundeservicesentrene, kan du besøke nettstedet vårt; [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## **Samsvar**



Dette utstyret har blitt testet og funnet å være i samsvar med relevante EU-direktiver om elektromagnetisk kompatibilitet og lav spenning. Uautoriserte endringer eller modifikasjoner på utstyret som ikke er godkjent av Radio Systems Corporation kan ugyldiggjøre brukerens myndighet til å betjene utstyret, og også ugyldiggjøre garantien.

Dette produktet er i samsvar med forskriftene i EMC-og LV-direktivene. Samsvarserklæringen finner du på: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

## **IC**

Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten skal ikke forårsake forstyrrelser, og (2) denne enheten må godta alle forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake ønsket funksjon av enheten.

Endringer eller modifikasjoner på utstyret kan ugyldiggjøre brukerens myndighet til å betjene utstyret. Dette digitale apparatet i klasse B overholder kanadiske ICES-003.

## **ACMA**

Denne enheten overholder gjeldende EMC-krav som er spesifisert av ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Garanti

## Tre års ikke-overførbar, begrenset garanti

Dette produktet har fordelen med en begrenset garanti fra produsenten. Komplette detaljer om garantien for dette produktet og dennes vilkår finner du på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) og/eller ved å kontakte ditt lokale kundeservicesenter.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Dekkes av det amerikanske patentet 5 724 919.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Forklaring af advarselsord og symboler, der anvendes i vejledningen



Dette er symbolet på en sikkerhedsadvarsel. Det anvendes til at advare dig om potentielle risici for personskader. Overhold alle sikkerhedsmeddelelser, der følger efter dette symbol, for at undgå mulig skade eller dødsfald.



**ADVARSEL** angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i dødsfald eller alvorlig personskafe.



**FORSIGTIG** angiver, når den bruges sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet, en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i lettere eller moderat personskafe.



**FORSIGTIG** - anvendt uden symbolet på sikkerhedsadvarsel - angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i skade på dit kæledyr.



- **Eksplosionsfare.** Batterier må ikke kortsluttes, blandes sammen nye og gamle, afbrændes eller udsættes for vand. Når batteriene opbevares eller kasseres, skal de beskyttes mod kortslutning. Foretag korrekt kassering af brugte batterier.
- **Ikke til brug med aggressive hunde.** Anvend ikke dette produkt, hvis din hund er aggressiv eller har tendens til aggressiv adfærd. Aggressive hunde kan forårsage alvorlig skade på og endda dræbe deres ejere eller andre. Hvis du er i tvivl, om dette produkt egner sig til din hund, bedes du rådføre dig med dyrlægen eller en certificeret hundetræner.



- **Denne anordning er kun beregnet til brug med hunde.** Gør aldrig forsøg på at anvende den til andre formål end de indicerede i denne vejledning.
- Alle kæledyr inden for hørerækkevidde vil blive påvirket af den ultrasoniske tone.
- De fleste mennesker kan ikke høre den ultrasoniske tone, men der skal dog tages forholdsregler, når man klargør PetSafe® ultrasonisk gøkontrol til brug.

## FORSIGTIG

**Risiko for hudskade.** Læs og følg venligst instruktionerne i denne vejledning. Korrekt justering af halsbåndet er vigtig. Hvis halsbåndet har været på for længe, eller det sidder for stramt om kæledyrets hals, kan det forårsage skade på huden. Dette kaldes liggesår; det kaldes også decubitalsår eller tryknekrose.

- Lad ikke hunden bære halsbåndet i mere end 12 timer om dagen.
- Når det er muligt, bør halsbåndet oppositioneres på kæledyrets hals hver time til hver anden.
- Kontroller, at halsbåndet sidder korrekt for at undgå overdrevet tryk. Følg instruktionerne i denne vejledning.
- Sæt aldrig en snor i det elektroniske halsbånd.
- Når der anvendes et separat halsbånd til en snor, må der ikke udøves tryk på det elektroniske halsbånd.
- Vask hundens hals én gang om ugen med en fugtig klud.
- Undersøg kontaktområdet dagligt for tegn på udslæt eller sår.
- Stop med at bruge halsbåndet, hvis der er udslæt eller sår, og vent, indtil huden er helet.
- Kontakt dyrlægen, hvis tilstanden varer ved i mere end 48 timer.
- For yderligere oplysninger om liggesår og tryknekrose, henvises du til vores hjemmeside.

Overholderes disse foranstaltninger, er dit kæledyr uden for fare og har det godt. Det kan godt være, at dit kæledyr kan tåle halsbåndet, når der er gået noget tid. I så fald kan du slække lidt på nogle af disse forholdsregler. Det er vigtigt at kontrollere halsen dagligt. Stop brugen, hvis huden er rød og der er sår, indtil huden er helet fuldstændigt.

PetSafe® ultrasonisk gøkontrol må kun anvendes på raske hunde. Vi anbefaler, at du tager hunden med til dyrlæge, inden halsbåndet tages i brug, hvis den ikke er rask.

**Gøkontrollhalsbåndet er ikke legetøj.** Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Brug det kun med det formål at standse gøen.

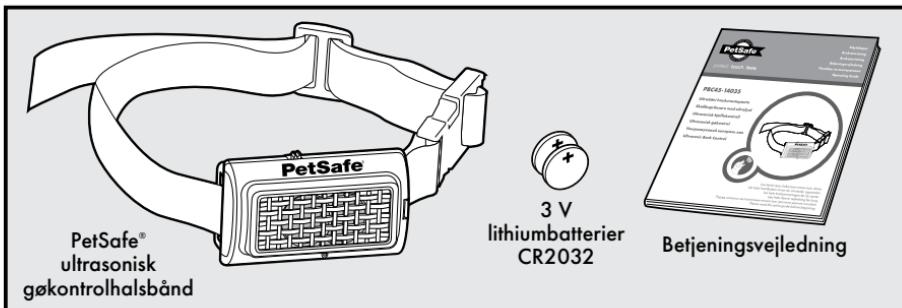
Mange tak, fordi du har valgt at købe et PetSafe® produkt. Du og dit kæledyr fortjener et venskab, der består af mindeværdige øjeblikke og fælles forståelse. Vores produkter og træningsanordninger fremmer en livsstil karakteriseret af beskyttelse, indlæring og kærlighed - de væsentligste forudsætninger for at skabe livsvarige minder. **Hvis du har spørgsmål angående vores produkter eller træning af dit kæledyr, er du velkommen til at besøge vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) eller kontakte vores kundeservicecenter. Du kan finde en liste med telefonnumre til vores kundeservicecentre på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

For at få mest mulig beskyttelse ud af din garanti bedes du registrere dit produkt inden for 30 dage på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved at registrere dit produkt og beholde din kvittering vil du få fuld garanti på produktet, og hvis du nogensinde får brug for at ringe til kundeservicecentret, vil vi således også være i stand til at hjælpe dig hurtigere. Vigtigst af alt er, at dine følsomme oplysninger aldrig vil blive videregivet eller solgt til nogen. De komplette garantioplysninger er tilgængelige online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Indholdsfortegnelse

Komponenter . . . . .	41
Funktioner . . . . .	41
Sådan fungerer PetSafe® ultrasonisk gøkontrol . . . . .	41
Vigtigtdefinitioner . . . . .	42
Påsætning af gøkontrolhalsbåndet . . . . .	42
Isætning og udtagning af batterierne . . . . .	44
Hvad man kan forvente under brugen af gøkontrolhalsbåndet. . . . .	45
Tips og vedligeholdelse . . . . .	46
<b>Oft stillede spørgsmål . . . . .</b>	46
<b>Fejfinding . . . . .</b>	47
Brugsbetingelser og ansvarsbegrensning . . . . .	47
Bortskaffelse af batterier . . . . .	48
Overholdelse af forskrifter . . . . .	48
Garanti. . . . .	49

# Komponenter



## Funktioner

- Benytter ultrasonisk lyd til at standse forstyrrende gøen
- Indikator for lav batteristand
- Vejer lidt og er komfortabel

## Sådan fungerer PetSafe® ultrasonisk gøkontrol

PetSafe® ultrasonisk gøkontrol standser gøen på effektiv vis, når den bæres af hunden. Når mikrofonen fanger lyden af hundens gøen, afgiver enheden en ultrasonisk tone, der kan høres af hunden men er lydløs for de fleste mennesker. Den høje lyd vil forskräkke hunden, og den vil holde op med at gø, da den forbinder det at gø med den ubehagelige larm.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Vigtigtdfinitioner

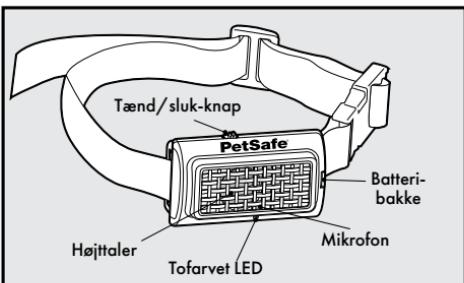
**Mikrofon:** Registrerer gøen.

**Tofarvet LED:** Lyser, når den ultrasoniske gøkontrol er aktiveret. Blinker også for at vise lav batteristand.

**Højttaler:** Producerer den ultrasoniske tone.

**Batteribakke:** Anvendes til at holde de to 3 V lithiumbatterier CR2032.

**Tænd/sluk-knap:** Tænder (|) og slukker (O) for gøkontrolhalsbåndet.

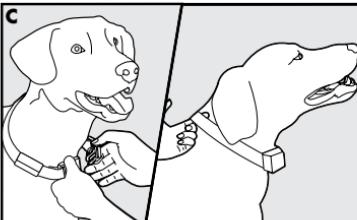
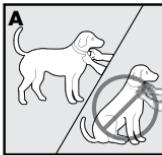


## Påsætning af gøkontrolhalsbåndet

**Vigtigt:** Det er vigtigt for en effektiv funktion, at gøkontrolhalsbåndet justeres og sidder korrekt.

Følg disse trin for at sikre korrekt tilpasning:

1. Kontroller, at gøkontrolhalsbåndet er slukket.
2. Start med, at hunden står behageligt (**A**).
3. Sæt gøkontrolhalsbåndet på hundens hals tæt på øerne. Centrer gøkontrolhalsbåndet under hundens hals med tænd/sluk-knappen vendende opad (**B**).
4. Kontroller stramningen af gøkontrolhalsbåndet ved at sætte en finger ind mellem halsbåndet og bagsiden af hundens hals (**C**). Det skal sidde til men må ikke snære.
5. Lad din hund bære halsbåndet i flere minutter, og kontroller derefter igen, at det passer. Kontroller pasformen igen, når din hund bliver vant til at bære gøkontrolhalsbåndet.

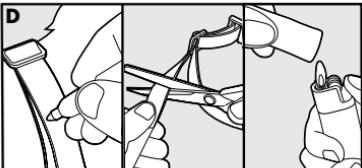


6. Klip halsbåndet til som følger (**D**):

a. Marker den ønskede længde på halsbåndet med en tusch. Giv plads til vækst, hvis din hund er ung eller får tyk vinterpels.

b. Tag gøkontrolhalsbåndet af hunden, og klip overskydende halsbånd af.

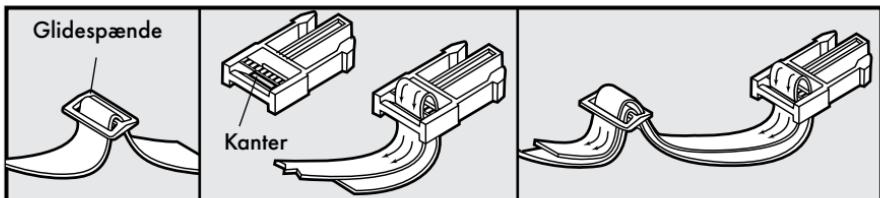
c. Inden man sætter gøkontrolhalsbåndet på hunden igen, skal man forsegle kanten på det sted, hvor halsbåndet er klippet over, ved at lade en flamme brænde langs den flossede kant.



**FORSIGTIG**

Gøkontrolhalsbåndet bør ikke bæres i mere end 12 timer inden for en 24-timers periode. Hvis det sidder for længe på, kan det resultere i hudirritation. Se side 39 for yderligere oplysninger.

## Genisætning af halsbåndet

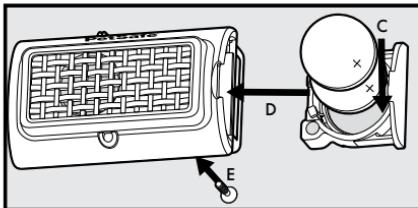
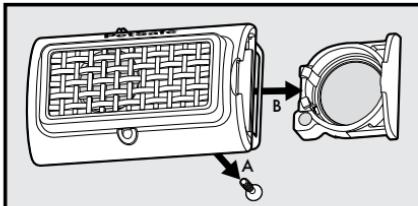


- Glidespændet forebygger, at halsbåndet løsner sig omkring kæledyrets hals.
- Rillerne skal vende opad; halsbåndet vil løsne sig, hvis det ikke er sat korrekt i.

# Isætning og udtagning af batterierne

Bemærk: Sæt ikke batterierne i, mens hunden har gøkontrolhalsbåndet på.

1. Løsn eller fjern halsbåndet fra den ultrasoniske gøkontrolenhed.
2. Fjern skruen bag på enheden med en lille sjerneskrueotrækker (**A**).
3. Skub batteribakken ud (**B**).
4. Sæt to (2) 3 V lithiumbatterier CR2032 i med plus-siden (+) opad (**C**).
5. Skub batteribakken tilbage på plads (**D**), og luk den med skruen bag på enheden (**E**).



## Kontrol af korrekt isætning af batterierne

1. Sæt tænd/sluk-knappen på tændt (|).
2. LED-lampen bør blinke grønt én gang.
3. Hvis LED-lampen ikke blinker, har du muligvis sat batterierne omvendt i. Prøv at tage dem ud og vende dem om, og sørge for, at plus-siden (+) vender opad.
4. Kontakt kundeservicecenteret, hvis LED-lampen stadig ikke blinker.

Der kan fås reservebatterier (3 V lithiumbatterier CR2032) hos mange forhandlere. Kontakt kundeservicecenteret, eller besøg vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for en liste over gængse forhandlere.

### **ADVARSEL**

Risiko for ekspllosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Batterier må ikke kortsluttes, blandes sammen nye og gamle, afbrændes eller udsættes for vand.

Når batterierne opbevares eller kasseres, skal de beskyttes mod kortslutning. Foretag korrekt kassering af brugte batterier.

## Batteriets levetid

Den gennemsnitlige batterilevetid er på 1 til 3 måneder, afhængigt af hvor ofte din hund gør. Hundens indlæringsproces kan dog gøre, at de første batterier ikke holder så længe som reservebatterierne. Sluk for enheden, når den ikke er i brug, for således at forlænge batteriernes levetid.

## Funktions- og responstabell

Funktion	LED-lampens reaktion
Enheden er tændt	Grøn LED-lampe blinker én gang
Afgiver ultrasonisk tone	Rød LED-lampe er tændt
Lav batteristand	Rød LED-lampe blinker 3 gange hvert 5. sekund

## Hvad man kan forvente under brugen af gøkontrolhalsbåndet

**Vigtigt:** Efterlad ikke hunden alene de første gange den modtager en korrektion.

Anbring gøkontrolhalsbåndet korrekt på hunden, og vent i nærheden, indtil den gør. De fleste hunde forstår meget hurtigt, at gøkontrolhalsbåndet afbryder trangen til at gø og vil slappe af og holde op med at gø. Gøkontrolhalsbåndets ultrasoniske korrektion kan i første omgang overraske eller forskrække, og derfor vil nogle hunde gø mere, når de bliver korrigert den første gang.

I sjældne tilfælde kan en hund komme ind i en gø-korrektion-gø-korrektion cyklus. Hvis dette sker, skal du berolige hunden med stille og beroligende toner. Når hunden slapper af, vil den forstå, at den ikke vil modtage flere ultrasoniske korrektioner, hvis den er stille. Det lille mindretal af hunde, der reagerer på denne måde, vil kun gøre det, den første gang de har gøkontrolhalsbåndet på.

Du bør bemærke en reduktion af hundens gøen, inden for de første få dage den bærer gøkontrolhalsbåndet. På dette tidspunkt er det vigtigt at huske på, at indlæringsprocessen endnu ikke er fuldført. Hunde vil "teste" denne nye indlærings erfaring og øge deres forsøg på at gø. Dette sker oftest den anden uge, hunden bærer gøkontrolhalsbåndet. Skulle dette ske, skal man forblive konsekvent og ikke ændre på brugen af gøkontrolhalsbåndet. Du skal sætte gøkontrolhalsbåndet på hunden i alle de situationer, hvor du ønsker, at den skal være stille. Hvis hunden ikke bærer gøkontrolhalsbåndet, kan den begynde at gø igen, og det vil være en tilbagegang i dens indlæring.

Bemærk: Alle kæledyr inden for hørerækkevidde vil blive påvirket af den ultrasoniske tone.

# Tips og vedligeholdelse

- Sluk enheden, og tag gøkontrolhalsbåndet af, inden du leger med hunden. Aktiviteten kan få hunden til at gå, hvilket kan få den til at forbinde leg med korrektion.
- Sluk for enheden, når den ikke er i brug.
- Gøkontrolhalsbåndet bør kun anvendes til kæledyr, der er mere end 6 måneder gamle.
- Hvis din hund er skadet, eller dens mobilitet er hæmmet, skal du kontakte en dyrlæge eller professionel træner før brug.
- Efterlad ikke enheden uden opsyn, hvor hunden kan komme til at tygge i den og således beskadige den.
- Gør ikke forsøg på selv at reparere enheden. Det vil gøre garantien ugyldig og vanskeliggøre reparationer.
- Rengør hundens pels én gang om ugen med en fugtig klud og en mild håndsæbe. Skyl og tør hundens hals grundigt.

## Ofte stillede spørgsmål

<b>Er den ultrasoniske gøkontrol effektiv til alle hunde?</b>	Produktet vil muligvis ikke have effekt på døve eller hørehæmmede hunde.
<b>Vil en anden hunds gøen aktivere gøkontrolhalsbåndet?</b>	Ja. Enheden kan registrere andre hundes gøen.
<b>Jeg har mere end én hund men kun én hund med et gøproblem. Jeg holder begge hunde sammen. Vil den ultrasoniske korrektion påvirke den anden hund?</b>	Ja, når hunden gør, afgives den ultrasoniske tone, og den kan høres i en afstand på op til 2,5 meter fra halsbåndet.
<b>Kan en hund blive ufølsom over for den ultrasoniske tone?</b>	Der er nogle situationer, hvor hunde kan blive ufølsomme. Brug kun den ultrasoniske gøkontrol i perioder med uønsket gøen for at undgå dette.
<b>Kan mennesker høre den ultrasoniske tone?</b>	De fleste mennesker kan ikke høre den ultrasoniske tone. Til tider kan højtaleren vibrere, hvilket kan afgive en lyd.
<b>Kan jeg sætte den ultrasoniske gøkontrolenhed på et eksisterende halsbånd?</b>	Ja. Et halsbånd er inkluderet, men den passer til andre halsbånd på op til 19 mm i bredden.

# Fejlfinding

**Min hund gør, men den røde LED-lampe lyser ikke.**

- Kontroller, at batterierne er sat korrekt i.
- Udskift batterierne.
- Kontakt kundeservicecenteret, hvis den røde LED-lampe stadig ikke lyser.

## Brugsbetingelser og ansvarsbegrænsning

### 1. Brugsbetingelser

Brugen af dette produkt er underkastet din accept uden ændring af de heri indeholdte betingelser, vilkår og notifikationer. Brugen af dette produkt forudsætter accept af alle sådanne betingelser, vilkår og notifikationer. Hvis du ikke ønsker at acceptere disse betingelser, vilkår og notifikationer, bedes du returnere produktet i ubrugt stand i den originale emballage og for egen regning og risiko til det relevante kundeservicecenter sammen med købsbeviset for at opnå fuld refundering af beløbet.

### 2. Korrekt brug

Dette produkt er udformet til brug med kæledyr ifm. træning af disse. Dit kæledyrs individuelle temperament eller størrelse/vægt egner sig måske ikke til dette produkt (se venligst "Sådan fungerer PetSafe® ultrasoneisk gøkontrol" i denne betjeningsvejledning). Radio Systems Corporation anbefaler ikke brugen af dette produkt, hvis dit kæledyr er aggressivt, og påtager sig intet ansvar for beslutningen om egnethed i individuelle tilfælde. Hvis du er i tvivl, om dette produkt egner sig til dit kæledyr, bedes du rádføre dig med dyrlægen eller en certificeret træner inden brug. Korrekt brug omfatter, uden begrænsning, gennemlæsning af hele betjeningsvejledningen og alle specifikke forsigtighedsanmærkninger.

### 3. Ingen ulovlig eller forbudt brug

Dette produkt er udelukkende udformet til brug med kæledyr. Denne træningsanordning til kæledyr er ikke beregnet til at øve vold, skade eller provokere. Brugen af dette produkt til andre formål end de tiltænkte kan resultere i overtrædelse af national, regional eller lokal lovgivning.

### 4. Ansvarsbegrænsning

I intet tilfælde skal Radio Systems Corporation eller dennes tilknyttede selskaber kunne holdes ansvarlige for (i) eventuelle indirekte, strafferetlige, hændelige, særlige skader eller følgeskader og/eller (ii) eventuelle tab eller skader, uanset om disse opstår som resultat af eller ifm. misbrug af dette produkt. Køberen påtager sig alle risici og ansvar for brugen af dette produkt i så vid udstrækning, som loven tillader det. For at undgå enhver tvivl er der intet i dette punkt 4, der begrænser Radio Systems Corporation's ansvar for dødsfald og personskade eller bedrageri eller bedragerisk forvanskning.

### 5. Ändring af vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder sig retten til at ændre vilkår, betingelser og notifikationer for dette produkt fra tid til anden. Skulle sådanne ændringer blive varslet, før produktet tages i brug, vil de være bindende, som stod de heri.

## Bortskaffelse af batterier

Denne enhed kører på 2.3 V lithiumbatterier (CR2032); udskift kun med tilsvarende batterier. Separat indsamling af brugte batterier er påkrævet mange steder; kontroller bestemmelserne i dit område, inden du kasserer brugte batterier. Efter produktets endte levetid bedes du kontakte vores kundeservicecenter for anvisninger i korrekt bortskaffelse af enheden. Kasser ikke enheden sammen med husholdningsaffald eller kommunalt affald. Du kan finde en liste med telefonnumre til vores kundeservicecentre i dit område på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Vigtige genbrugsråd

Overhold venligst bestemmelserne for affald af elektrisk og elektronisk udstyr i dit land. Dette udstyr skal sendes til genbrug. Kassér ikke udstyret sammen med normalt affald, hvis du ikke længere har brug for det. Returnér det til det sted, hvor det blev købt, så det kan blive bortskaffet via vores genbrugssystem. Hvis dette ikke er muligt, bedes du kontakte kundeservicecentret for yderligere information. Du kan finde en liste med telefonnumre til vores kundeservicecentre på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Overholdelse af forskrifter



Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med EU-direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet og lavspænding. Uautoriserede ændringer af nogen art på udstyret, der ikke er godkendt af Radio Systems Corporation, kan opnå brugerens ret til at benytte udstyret og gøre garantien ugyldig.

Dette produkt er i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiverne om elektromagnetisk kompatibilitet og lavspænding. Overensstemmelseserklæringen kan findes på: [www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

### IC

Betjeningen er omfattet af følgende to betingelser: (1) denne enhed må ikke forårsage interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden.

Ændringer på enheden kan opnå brugerens ret til at benytte den. Dette digitale klasse B-apparat overholder forskrifterne i den canadiske ICES-003.

### ACMA

Dette udstyr overholder forskrifterne iht. de gældende EMC-krav som specificeret af ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# Garanti

## Tre års ikke-overdragelig begrænset garanti

Dette produkt har den fordel, at det dækkes af en begrænset producentgaranti. De komplette oplysninger om den gældende garanti for dette produkt samt dens betingelser kan findes på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) og/eller rekvireres ved at kontakte dit lokale kundeservicecenter.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Dækket af det amerikanske patent 5,724,919

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Описание предупредительных надписей и символов,  
использующихся в настоящем руководстве



Этот символ предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности. Он предупреждает вас о существующей опасности травмы. Выполняйте все инструкции, следующие за этим символом, так как их нарушение может повлечь за собой травму или смерть.

## ⚠ ОСТОРОЖНО

Слово «**ОСТОРОЖНО!**» указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к смерти или причинению тяжкого вреда здоровью.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Надпись «**ВНИМАНИЕ!**» в сочетании с символом предупреждения об опасности указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к причинению вреда здоровью легкой или средней тяжести.

## ВНИМАНИЕ

Слово «**ВНИМАНИЕ!**» без символа предостережения об опасности указывает на риск возникновения опасной ситуации, которая, если ее не удастся избежать, может привести к причинению легкого вреда здоровью или вреда здоровью средней тяжести.

## ⚠ ОСТОРОЖНО

- Взрывоопасно.** Нельзя закорачивать контакты, устанавливать старые батареи вместе с новыми, бросать их в огонь или подвергать воздействию воды. При хранении или утилизации, батареи должны быть защищены от замыкания полюсов. Правильно утилизируйте использованные батареи.
- Запрещается использовать на агрессивных собаках.** Не используйте данное изделие, если ваша собака агрессивна или склонна к агрессивному поведению. Агрессивные собаки могут вызвать тяжелые травмы и даже смерть своего владельца или других людей. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Данное изделие предназначено для использования только на собаках.** Никогда не пытайтесь использовать его в целях, не указанных в Руководстве.
- Ультразвуковой сигнал воздействует на всех собак, находящихся в радиусе действия устройства.
- Большинство людей не могут слышать ультразвуковой сигнал, тем не менее, необходимо принять меры предосторожности при подготовке устройства ультразвукового контроля лая PetSafe® к использованию.

## ВНИМАНИЕ

**Может повредить кожу.** Ознакомьтесь с инструкциями, содержащимися в Руководстве, и соблюдайте их требования. Правильная подгонка ошейника-приемника по размеру и его правильное расположение очень важны. Слишком долгое ношение ошейника и слишком сильное затягивание ошейника на шею собаки могут вызвать повреждение кожи. Такие повреждения называются пролежнями или некрозом вследствие сдавливания.

- Не следует оставлять ошейник на шее собаки более чем на 12 часов в сутки.
- По возможности меняйте положение ошейника на шее питомца с интервалом 1–2 часа.
- Проверяйте, как сидит ошейник, чтобы предотвратить излишнее сдавливание; следуйте инструкциям, содержащимся в данном пособии.
- Никогда не цепляйте ошейник на электронный поводок.
- Когда для поводка используется другой ошейник, избегайте давления на электронный ошейник.
- Еженедельно протирайте шею собаки и контакты ошейника влажной тряпкой.
- Ежедневно осматривайте шею собаки в том месте, где она соприкасается с ошейником: нет ли там раздражения или пролежней.
- При обнаружении раздражения или пролежней прекратите использовать ошейник, пока кожа собаки не заживет.
- Если болезненное состояние не прошло через 48 часов, покажите собаку ветеринару.
- Дополнительную информацию по пролежням и некрозу вследствие сдавливания можно найти на нашем веб-сайте.

Выполнение этих шагов обеспечит безопасность и удобство Вашей собаки. Возможно, через некоторое время вы обнаружите, что Ваша собака совершенно спокойно носит ошейник. В этом случае можно менее строго соблюдать соответствующие меры предосторожности. Обязательно следует по-прежнему ежедневно осматривать зону контакта. При обнаружении красноты или пролежней прекратите использовать ошейник, пока кожа собаки не заживет полностью.

Ошейники для ультразвукового контроля лая PetSafe® должны быть использованы только на здоровых собаках. Прежде чем использовать ошейник мы рекомендуем Вам показать собаку ветеринару, если она не здорована.

**Ошейник для контроля лая не игрушка.** Беречь от детей. Используйте только для прекращения нежелательного лая.

Спасибо за приобретение изделия PetSafe®! Вы и ваш питомец, несомненно, заслуживаете дружбы, озаренной памятными моментами и взаимопониманием. Наша продукция помогает людям обеспечивать безопасность их любимцев, учить их и жить с ними в любви – такие простые, но необходимые радости жизни. **Если у вас имеются вопросы о нашей продукции, посетите наш веб-сайт по адресу [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) или обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов. Список номеров центров обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Чтобы использовать все преимущества гарантийного обслуживания, зарегистрируйте приобретенное изделие на сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) в течение 30 дней после покупки.

Зарегистрировав изделие и сохранив кассовый чек о его покупке, вы получите полную гарантию на изделие, а в случае обращения в Центр обслуживания клиентов мы сможем помочь вам быстрее.

И главное, мы никогда никому не передадим и не продадим ваши ценные персональные данные. С полной информацией о гарантийном обслуживании можно ознакомиться на нашем веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Оглавление

Компоненты . . . . .	53
Характеристики . . . . .	53
Принцип работы ошейника с ультразвуковым контролем лая PetSafe® . . . . .	53
Основные определения . . . . .	54
Подгонка ошейника для контроля лая . . . . .	54
Установка и замена батарей . . . . .	56
Использование ошейника для контроля лая . . . . .	57
Уход и очистка . . . . .	58
<b>Вопросы и ответы . . . . .</b>	<b>58</b>
<b>Поиск и устранение неполадок . . . . .</b>	<b>59</b>
Условия использования и ограничение ответственности . . . . .	59
Утилизация батарей . . . . .	60
Соответствие нормативным требованиям . . . . .	61
Гарантия . . . . .	.61

# Компоненты



## Характеристики

- использует ультразвуковой сигнал для прекращения нежелательного лая
- Индикатор низкого заряда батареи
- Легок и удобен

## Принцип работы ошейника с ультразвуковым контролем лая PetSafe®

Ошейник с ультразвуковым контролем лая PetSafe® эффективно останавливает лай. При обнаружении микрофоном звука лая Вашей собаки, устройство издает ультразвуковой сигнал, который слышен Вашей собаке, но не воспринимается слухом большинства людей. Напуганная звуком высокой частоты собака прекращает лай, так как лай ассоциируется с неприятным шумом.

# Основные определения

**Микрофон:** обнаруживает лай.

**Двухцветный светодиодный индикатор:**

горит при включении ультразвукового контроля лая. Мигание указывает на низкий заряд батареи.

**Динамик:** издает ультразвуковой сигнал.

**Отсек для батарей:** используется для размещения двух 3-вольтных литиевых батареек CR2032.

**Переключатель вкл/выкл:** Включает ( | ) и выключает ( O ) ошейник для контроля лая.

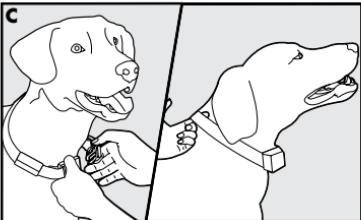
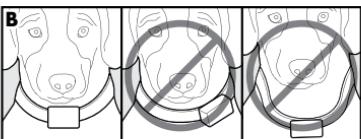
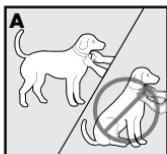


## Подгонка ошейника для контроля лая

**Важно!** Правильная подгонка ошейника для контроля лая по размеру и его правильное расположение очень важны для эффективной работы устройства.

Для обеспечения правильной регулировки, соблюдайте следующие шаги:

- Выключите ошейник для контроля лая
- Ваша собака должна удобно стоять (**A**).
- Поместите ошейник для контроля лая на шею Вашей собаки ближе к ее ушам. Расположите ошейник для контроля лая на шее собаки таким образом, чтобы устройство находилось под нижней челюстью с переключателем обращенным вверх (**B**).
- Просуньте палец между ошейником для контроля лая и задней частью шеи собаки, чтобы проверить плотность прилегания ошейника (**C**). Он должен прилегать плотно, но не сдавливать.
- Оставьте ошейник на шее собаки на несколько минут, а затем повторно проверьте посадку ошейника. Когда собака освоится с ошейником для контроля лая, проверьте снова, насколько хорошо он сидит.

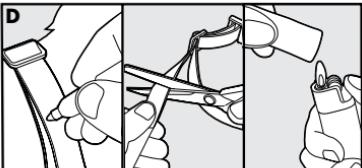


6. Обрежьте лишнюю длину следующим образом (**D**):

а. Отметьте нужную длину ошейника ручкой. Оставьте запас, если Ваша собака молодая или обрастает зимой густым подшерстком.

б. Снимите ошейник для контроля лая с собаки и отрежьте лишнюю длину.

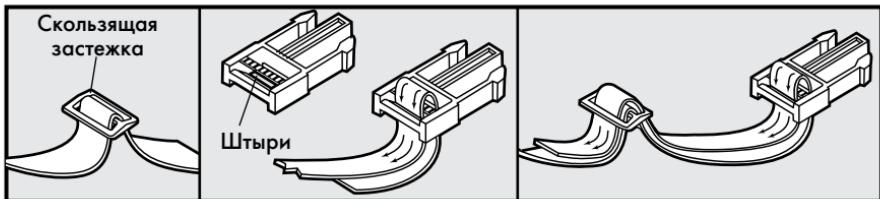
с. Перед тем как одеть ошейник для контроля лая на собаку, подпалите обрезанный конец ошейника, чтобы не мохрился.



## ВНИМАНИЕ

Не оставляйте ошейник для контроля лая на собаке более чем на 12 часов в сутки. Долгое ношение ошейника может привести к раздражению кожи у Вашей собаки. Дополнительную информацию Вы можете найти на странице 51.

## Закрепление ошейника

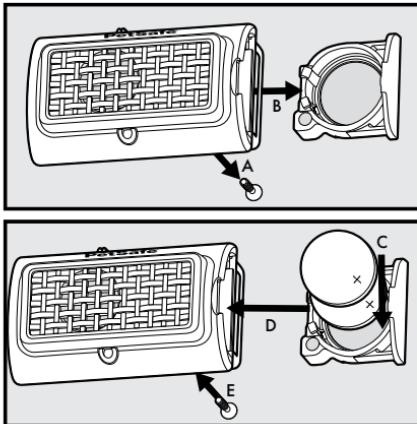


- Скользящая застежка не даст ошейнику разболтаться на шее Вашего питомца.
- Насечки должны быть обращены наверх, неправильно затянутый ошейник рассстегнется.

# Установка и замена батарей

Примечание. Не производите установку батарей, когда на Вашего питомца надет ошейник для контроля лая.

1. Ослабьте на ошейнике устройство ультразвукового контроля лая или снимите его с ошейника.
2. С помощью маленькой крестообразной отвертки выкрутите винт крепления на обратной стороне устройства (**A**).
3. Выдвиньте крышку отсека для батарей (**B**).
4. Установите две (2) 3-вольтные литиевые батареи CR2032 положительным полюсом (+) вверх (**C**).
5. Вставьте крышку отсека батарей на место (**D**) и закрепите винт на крышке устройства (**E**).



## Для проверки правильного подключения батареи по полярности

1. Переведите переключатель в положение включить ( | ).
2. Лампочка светодиодного индикатора должна моргнуть зеленым один раз.
3. Если светодиодный индикатор не горит, Вы возможно неправильно установили батареи. Попробуйте их вытащить и поменять их полярность, чтобы положительный полюс (+) был наверху.
4. Если светодиодный индикатор все еще не мигает, обратитесь в Центр обслуживания клиентов.

Батареи для замены старых (3-вольтные литиевые CR2032) можно найти во многих точках розничной торговли. Обратитесь в центр обслуживания клиентов за списком известных магазинов розничной торговли или посетите наш веб-сайт [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

### ⚠ ОСТОРОЖНО

При замене батареи на батарею неправильного типа существует риск взрыва. Нельзя закорачивать контакты, устанавливать старые батареи вместе с новыми, бросать их в огонь или подвергать воздействию воды. При хранении или утилизации батареи, необходимо обеспечить защиту от замыкания. Правильно утилизируйте использованные батареи.

## Срок службы батареи

Средний срок службы батареи составляет от 1 до 3 месяцев, в зависимости от того, насколько часто лает Ваша собака. Но учитывая процесс обучения собаки, Ваши первые батареи могут прослужить не настолько долго как батареи для замены. Чтобы продлить срок службы батареи выключайте устройство, когда не пользуетесь им.

## Таблица функций и откликов

Функция	Отклик Лампочка светодиодного индикатора
Устройство включено	Зеленый светодиодный индикатор мигает один раз.
Издаёт ультразвуковой сигнал	Горит красный светодиодный индикатор.
Низкий уровень заряда батареи	Красный светодиодный индикатор мигает 3 раза каждые 5 секунд

## Использование ошейника для контроля лая

**Важно!** Не оставляйте Вашу собаку одну во время первых нескольких сеансов коррекции.

Правильно наденьте ошейник для контроля лая на собаку и подождите, пока она начнет лаять. Большинство собак быстро понимают, что ошейник для контроля лая реагирует на их лай и успокаиваются. Так как сигнал ультразвуковой коррекции, исходящий от ошейника для контроля лая, сначала может удивить или напугать собаку, некоторые собаки могут лаять чаще в начале коррекции.

В редких случаях собака может начать реагировать по замкнутому кругу круг лай-коррекция-лай-коррекция-лай. В этом случае, успокойте собаку голосом. Замолчав, она заметит, что, перестав лаять, больше не подвергается воздействию ультразвуковой коррекции. А небольшая часть собак, реагирующая подобным образом, обычно делает это только во время первого применения ошейника для контроля лая.

Вы можете заметить, что уже в первые дни использования ошейника для контроля лая Ваша собака будет лаять значительно реже. На этом этапе важно помнить, что процесс коррекции еще не завершен. Многие собаки постоянно будут пробовать лаять чаще, чтобы "проверить" вновь обретенный опыт. Обычно это происходит на второй неделе использования ошейника для контроля лая. Если этого не произошло, оставайтесь последовательным и не прекращайте использование ошейника для контроля лая. Вы должны надевать на своего питомца ошейник для контроля лая в любой ситуации, когда необходимо, чтобы он сохранял тишину. Если вы перестанете надевать на него ошейник для контроля лая, собака может снова вернуться к привычному лаю, а процесс обучения потерпит неудачу.

Примечание. Ультразвуковой сигнал воздействует на всех собак, находящихся в радиусе действия устройства.

# Уход и очистка

- Перед тем поиграть с Вашей собакой выключите устройство и снимите ошейник для контроля лая. Физическая активность может вызвать лай у собаки и она начнет ассоциировать игру с коррекцией поведения.
- Выключайте устройство, когда не пользуетесь.
- Ошейник для контроля лая должен быть использован только на собаках старше 6 месяцев.
- Если собака перенесла физическую травму или не может нормально двигаться по иной причине, перед использованием данной системы проконсультируйтесь с ветеринаром или профессиональным дрессировщиком.
- Не оставляйте устройство без присмотра, чтобы Ваша собака случайно не зажевала и не повредила его.
- Не пытайтесь самостоятельно чинить устройство. Вы лишитесь гарантии и усложните последующий ремонт.
- Еженедельно чистите шерсть Вашей собаки при помощи тряпочки, смоченной в слабом мыльном растворе. Тщательно промывайте и высушивайте шею Вашего питомца.

## Вопросы и ответы

<b>На всех ли собак действует ультразвуковой контроль лая?</b>	Изделие может не действовать на глухих или слабо слышащих собаках.
<b>Может ли лай другой собаки сбросить установки ошейника для контроля лая?</b>	Да. Устройство может обнаруживать лай других собак тоже.
<b>У меня несколько собак, но только у одной проблема с лаем. Я держу обоих собак вместе. Будет ли ультразвуковая коррекция оказывать воздействие на вторую собаку?</b>	Да, лай собаки вызывает генерацию ультразвукового сигнала, который может быть распознан в радиусе до 2,5 метров.
<b>Может ли у собаки снизится восприимчивость к ультразвуковому сигналу?</b>	В некоторых случаях у собак действительно может снизиться восприимчивость. Чтобы избежать этого, используйте ультразвуковой контроль лая только тогда, когда требуется предотвратить нежелательный лай.
<b>Сышен ли ультразвуковой сигнал людям?</b>	Большинство людей не могут слышать ультразвуковой сигнал. Иногда может наблюдаться вибрация динамика устройства и, соответственно, слышаться обычный звук.
<b>Можно ли закрепить ультразвуковой контроль лая на уже имеющемся ошейнике?</b>	Да. Ошейник входит в комплект, но устройство можно прикрепить и к другим ошейникам не шире 19 мм.

# Поиск и устранение неполадок

**Моя собака лает, но красный светодиодный индикатор не загорается.**

- Убедитесь, что батареи правильно установлены.
- Замените батареи.
- Если красный светодиодный индикатор все еще не мигает, обратитесь в Центр обслуживания клиентов.

## Условия использования и ограничение ответственности

### 1. Условия использования

Вы имеете право пользоваться данным изделием только при условии принятия без изменений всех условий, положений и предупреждений, содержащихся в настоящем документе. Если вы не принимаете эти условия, положения и заявления, не используйте данное изделие и верните его в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий Центр обслуживания клиентов, сопроводив доказательством совершения покупки, чтобы получить возмещение стоимости изделия.

### 2. Надлежащее использование

Данное Изделие предназначено для собак и применяется для их дрессировки. Из-за характера или размеров и веса вашей собаки данное изделие может не подойти для нее (смотрите раздел "Принцип действия системы ультразвукового контроля лая PetSafe®" настоящего Пособия по эксплуатации). Компания Radio Systems Corporation рекомендует воздержаться от использования изделия, если ваше домашнее животное агрессивно, и не принимает на себя ответственности за определение пригодности изделия в конкретных случаях. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашего домашнего животного, перед использованием изделия проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером. Надлежащее использование включает, помимо прочего, полное прочтение Пособия по эксплуатации и всех специальных предупреждений о безопасности.

### 3. Недопустимость незаконного и запрещенного использования

Данное Изделие разработано только для применения на собаках. Это устройство для дрессировки животных не предназначено для того, чтобы наносить животному вред, травму или каким-либо образом провоцировать его. Использование данного Изделия не по прямому назначению может привести к нарушению федерального законодательства, законов штата (области) или местного законодательства.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

#### **4. Ограничение ответственности**

Ни в каком случае компания Radio Systems Corporation или какие бы то ни было ее подразделения не несут ответственности за (i) какой бы то ни было непрямой, штрафной, побочный, фактический (определяемый особыми обстоятельствами) и косвенный ущерб и (или) (ii) какие бы то ни было ущерб или убытки, причиненные в результате ненадлежащего использования данного Изделия или возникшие в связи с таким использованием. Покупатель Изделия несет всю ответственность и весь риск, связанные с использованием Изделия, в максимально разрешенной законом степени. Во избежание разнотечений, никакие положения данного параграфа 4 не ограничивают ответственности компании Radio Systems Corporation за смерть и вред здоровью людей, мошенничество и намеренное введение в заблуждение.

#### **5. Изменение условий и положений**

Компания Radio Systems Corporation сохраняет за собой право время от времени изменять условия, положения и предупреждения, описывающие использование данного Изделия. Если подобные изменения доведены до вашего сведения до начала пользования Изделием, они также обязывают вас по закону, как все условия, положения и предупреждения, содержащиеся в настоящем документе.



## **Утилизация батарей**

Устройство питается от 2 (CR2032) 3-вольтовых элементов литий-диоксид марганца; их можно заменять только на эквивалентные батареи. Во многих регионах отработавшие батареи подлежат отдельному сбору и утилизации, поэтому ознакомьтесь с правилами, действующими в регионе вашего пребывания. При истечении срока службы изделия, обратитесь, пожалуйста, в Центр обслуживания клиентов за инструкциями по надлежащей утилизации устройства. Не выбрасывайте устройство в контейнеры для коммунально-бытовых и городских отходов. Список номеров центров обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



## **Важные рекомендации по утилизации**

Соблюдайте правила утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования, действующие в вашей стране. Данное Изделие подлежит переработке. Если оно вам больше не требуется, не выбрасывайте его в контейнер с обычными бытовыми отходами. Верните Изделие по месту приобретения, чтобы производитель мог утилизировать его надлежащим образом. Если это невозможно, свяжитесь с нашим Центром обслуживания клиентов для получения дополнительной информации. Список номеров центров обслуживания клиентов можно найти на нашем веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Соответствие нормативным требованиям



Данное изделие прошло испытания и признано соответствующим применимым положениям директив ЕС по электромагнитной совместимости и по низковольтному оборудованию. Внесение в данное изделие несанкционированных изменений или модификаций, не одобренных корпорацией Radio Systems Corporation может привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного изделия и аннулированию гарантии.

Данное изделие соответствует положениям Директив по электромагнитной совместимости и низковольтному оборудованию. Декларацию соответствия см. на веб-сайте по адресу: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

## IC

Устройство можно использовать при выполнении двух условий: (1) оно не должно генерировать помех, и (2) оно должно принимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызвать нежелательное функционирование устройства.

Внесение в данное изделие несанкционированных изменений или модификаций, не одобренных корпорацией Radio Systems Corporation может привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного изделия. Данное цифровое устройство класса B соответствует стандарту ICES-003 (Канада).

## ACMA

Данное устройство соответствует применимым требованиям стандарта ACMA (Управление по связи и средствам массовой информации Австралии) относительно электромагнитной совместимости.

## Гарантия

### Ограниченнная гарантия на 3 года без права передачи

Производитель дает на данное Изделие ограниченную гарантию. Полные детали гарантии, распространяющейся на изделие, и ее условия можно найти на сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) и/или получить, связавшись с ближайшим центром обслуживания клиентов.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd. 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

Защищено патентом США №: 5724919

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### **WARNING**

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### **CAUTION**

**CAUTION**, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

### **WARNING**

- **Risk of explosion.** Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of spent batteries properly.
- **Not for use with aggressive dogs.** Do not use this Product if your dog is aggressive, or if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury and even death to their owner and others. If you are unsure whether this product is appropriate for your dog, please consult your veterinarian or certified trainer.

### **CAUTION**

- **This device is intended for use only with dogs.** Never attempt to use it for any purpose not described in this manual.
- All pets within hearing range will be affected by the ultrasonic tone.
- Most humans cannot hear the ultrasonic tone, however, precautions should be taken when preparing the PetSafe® Ultrasonic Bark Control for use.

## CAUTION

**Risk of skin damage.** Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. This is called bed sores; it is also called decubitus ulcers or pressure necrosis.

- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.
- For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet comfortable and safe. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the neck area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

The PetSafe® Ultrasonic Bark Control must be used only on healthy dogs. We recommend that you take your dog to a veterinarian before using the collar if he is not in good health.

**The Bark Control Collar is not a toy.** Keep it away from the reach of children. Use it only for its bark stopping purpose.

FI  
SV  
NO  
DA  
RU  
EN

Thank you for choosing the PetSafe® brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools promote a lifestyle of protection, teaching, and love—essentials that influence memories for a lifetime. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

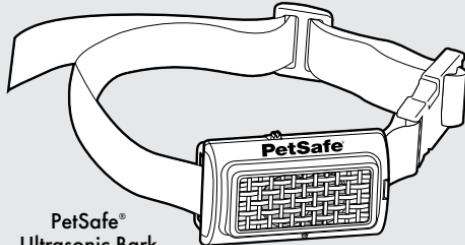
To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Table of Contents

Components . . . . .	65
Features . . . . .	65
How the PetSafe® Ultrasonic Bark Control Works . . . . .	65
Key Definitions . . . . .	66
Fit the Bark Control Collar . . . . .	66
To Insert and Remove the Batteries . . . . .	68
What to Expect During Use of the Bark Control Collar . . . . .	69
Tips and Maintenance . . . . .	70
<b>Frequently Asked Questions</b> . . . . .	70
<b>Troubleshooting</b> . . . . .	71
Terms of Use and Limitation of Liability . . . . .	71
Battery Disposal . . . . .	72
Compliance . . . . .	72
Warranty . . . . .	73

# Components



PetSafe®  
Ultrasonic Bark  
Control Collar



3-volt  
Lithium  
CR2032  
Batteries



Operating Guide

## Features

- Uses ultrasonic sound to deter nuisance barking
- Low battery indicator
- Light weight and comfortable

## How the PetSafe® Ultrasonic Bark Control Works

The PetSafe® Ultrasonic Bark Control effectively deters barking when it is worn. When the microphone picks up the sound of your dog's bark, the unit emits an ultrasonic tone that can be heard by your dog, but is silent to most humans. Startled by the high-pitched tone, the dog should stop barking, as it will associate its bark with this unpleasant noise.

# Key Definitions

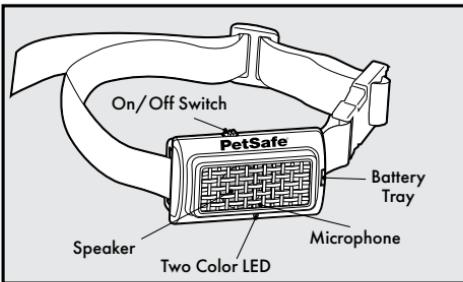
**Microphone:** Detects barking.

**Two Color LED:** Lights whenever Ultrasonic Bark Control is activated. Also blinks to show low battery status.

**Speaker:** Produces the ultrasonic tone.

**Battery Tray:** Used to hold the two 3-volt lithium CR2032 batteries.

**On/Off Switch:** Turns the Bark Control Collar on ( | ) and off ( O ).

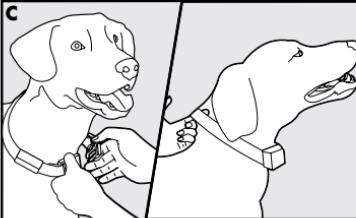
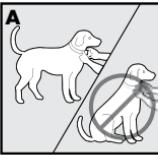


## Fit the Bark Control Collar

**Important:** The proper fit and placement of your Bark Control Collar is important for effective operation.

To assure a proper fit, please follow these steps:

1. Make sure that the Bark Control Collar is turned off.
2. Start with your dog standing comfortably (**A**).
3. Place the Bark Control Collar on your dog's neck close to the ears. Centre the Bark Control Collar underneath your dog's neck with the On/Off Switch facing upward (**B**).
4. Check the tightness of the Bark Control Collar by inserting one finger between the collar and the back of the dog's neck (**C**). The fit should be snug but not constricting.
5. Allow your dog to wear the collar for several minutes, then recheck the fit. Check the fit again as your dog becomes more comfortable with the Bark Control Collar.

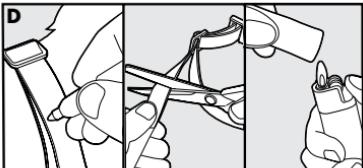


6. Trim the collar as follows (D):

- Mark the desired length of the collar with an ink pen.  
Allow for growth if your dog is young or grows a thick winter coat.

- Remove the Bark Control Collar from your dog and cut off excess.

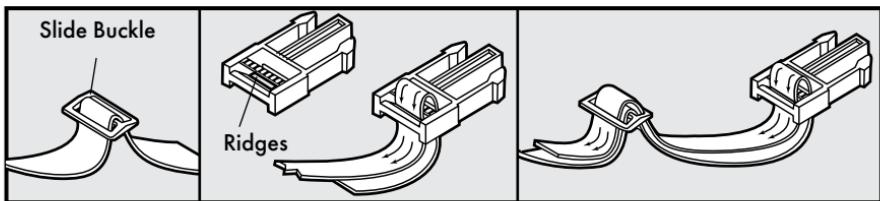
- Before placing the Bark Control Collar back onto your dog, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.



**CAUTION**

The Bark Control Collar should not be worn for more than 12 hours out of every 24-hour period. Leaving the collar on too long could lead to skin irritation. Please refer to page 63 for additional information.

## To Re-Thread the Collar

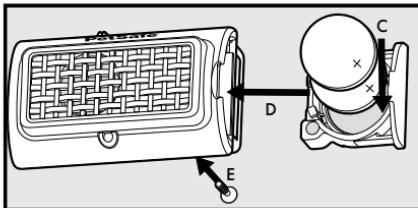
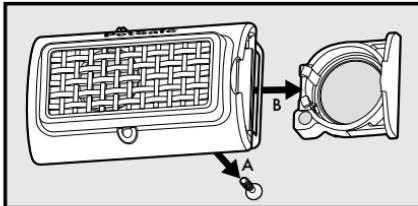


- The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.
- The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.

# To Insert and Remove the Batteries

Note: Do not install the batteries while the Bark Control Collar is on your dog.

1. Loosen or remove the collar from the Ultrasonic Bark Control unit.
2. Remove the screw from the back of the unit using a small Phillips screwdriver (**A**).
3. Slide the Battery Tray out (**B**).
4. Install two (2), 3-volt lithium CR2032 batteries positive (+) side up (**C**).
5. Slide the Battery Tray back in place (**D**) and secure with the screw on the back of the unit (**E**).



## To Verify the Batteries are Inserted Correctly

1. Slide the On/Off Switch to on ( | ).
2. The LED Light should flash green once.
3. If the LED Light doesn't flash, you may have inserted the batteries backwards. Try taking them out and turning them over, ensuring that the positive (+) side is up.
4. If the LED Light still does not flash, contact the Customer Care Centre.

Replacement batteries (3-volt lithium CR2032) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for a list of common retailers.

### **WARNING**

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Do not short circuit, mix old and new batteries, dispose of in fire, or expose to water. When batteries are stored or disposed, they must be protected from shorting. Dispose of spent batteries properly.

## Battery Life

Average battery life is 1 to 3 months, depending on how often your dog barks. However, due to your dog's learning process, your first batteries may not last as long as replacement batteries. To conserve battery life, turn unit off when not in use.

## Function and Response Table

Function	LED Light Response
Unit is on	Green LED Light flashes once
Emitting ultrasonic tone	Red LED Light on
Low battery condition	Red LED Light flashes 3 times every 5 seconds

## What to Expect During Use of the Bark Control Collar

**Important:** Do not leave your dog alone the first few times he receives a correction.

Place the Bark Control Collar properly on your dog and wait nearby until he barks. Most dogs will understand very quickly that the Bark Control Collar is disrupting their urge to bark and will relax and stop barking. Because the ultrasonic correction from the Bark Control Collar may be surprising or startling at first, some dogs may bark more at the initial correction.

On rare occasions, a dog may get into a bark-correction-bark-correction cycle. If this happens, reassure your dog with calm, soothing tones. As your dog relaxes, he will understand that if he becomes quiet, he will not receive any more ultrasonic corrections. The small minority of dogs that have this reaction will only have it the first time they wear the Bark Control Collar.

You should notice a reduction in your dog's barking within the first couple of days that he wears the Bark Control Collar. At this point, it is important to remember the learning process is still not complete. Dogs will "test" this new learning experience and will increase their attempts to bark. This usually occurs during the second week a dog wears the Bark Control Collar. If this does occur, remain consistent and do not alter your use of the Bark Control Collar. You must place the Bark Control Collar on your dog in every situation when you expect him to be quiet. If your dog is not wearing the Bark Control Collar, he may resume barking and his learning would suffer a setback.

Note: All pets in hearing range will be affected by the ultrasonic tone.

# Tips and Maintenance

- Before playing with your dog, turn the unit off and remove the Bark Control Collar. The activity may cause your dog to bark, which could lead to him associating the play with the correction.
- Turn off the device while not in use.
- The Bark Control Collar should only be used with pets that are over 6 months of age.
- If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinarian or professional trainer before use.
- Do not leave your device unattended where your dog could accidentally damage it through chewing.
- Do not attempt to repair the device yourself. This will invalidate the warranty and make repairs more difficult.
- Clean your dog's hair weekly with a damp cloth and a mild hand soap. Rinse and dry your dog's neck thoroughly.

## Frequently Asked Questions

<b>Is the Ultrasonic Bark Control effective on all dogs?</b>	The product may not work on deaf or hearing impaired dogs.
<b>Will another dog's bark set off the Bark Control Collar?</b>	Yes. The device can detect another dogs barking.
<b>I have more than one dog, but only one dog with a barking problem. I keep both dogs together. Will the ultrasonic correction affect the other dog?</b>	Yes, when the dog barks the ultrasonic tone emits and can be detected up to 2.5 metres from the collar.
<b>Can a dog become desensitized to the ultrasonic tone?</b>	There are some situations where dogs become desensitized. To avoid this, only use the Ultrasonic Bark Control during periods of unwanted barking.
<b>Can humans hear the ultrasonic tone?</b>	The ultrasonic tone cannot be heard by most humans. Occasionally the speaker may vibrate which can make a sound.
<b>Can I add the Ultrasonic Bark Control unit to an existing collar?</b>	Yes. A collar is included, however, it will fit on other collars up to 19 mm wide.

# Troubleshooting

## My dog is barking but the Red LED is not on.

- Ensure that the batteries are properly installed.
- Replace the batteries.
- If the Red LED light is still not on, contact the Customer Care Center.

## Terms of Use and Limitation of Liability

### 1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

### 2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the PetSafe® Ultrasonic Bark Control Works" in this Operating Guide). Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

### 3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

### 4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

### 5. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

## Battery Disposal

This device operates on 2 (CR2032) 3-volt lithium manganese batteries; replace only with equivalent batteries. Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. At the end of the product life, please contact our Customer Care Centre to receive instructions on proper disposal of the unit. Please do not dispose of the unit in household or municipal waste. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Compliance



This equipment has been tested and found to comply with the EU Electromagnetic Compatibility and Low Voltage Directive. Unauthorized changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

This product is in compliance with the provisions of the EMC and LV directives. The Declaration of Conformity can be found at: [www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

### IC

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modifications or changes could void the user's authority to operate this equipment. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).

# **Warranty**

## **Three Year Non-Transferable Limited Warranty**

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) and/ or are available by contacting your local Customer Care Centre.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square Dundalk, Co. Louth, Ireland
- Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

Covered by US Patent 5,724,919

FI

SV

NO

DA

RU

EN

PetSafe®-tuotteet on suunniteltu sinun ja lemmikkisi suhteen parantamiseksi. Lisätietoja laajasta tuotevalikoimastamme, johon sisältyvät hallintajärjestelmät, koulutusjärjestelmät, haukunestolaitteet, lemmikin ovet, terveys- ja hyvinvointituotteet sekä lelu- ja aktivointituotteet, on saatavilla verkkosivulta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® produkter är gjorda för att förbättra relationen mellan dig och ditt husdjur. Om du vill veta mer om vårt breda produktutbud, som omfattar begränsningssystem, dressyrsystem, skallkontroll, husdjursluckor, hälsa och välbefinnande samt produkter för lekar och utmaningar kan du besöka [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe®-produkterne er laget for å forsterke forholdet mellom deg og kjæledyret ditt. Hvis du vil lære mer om vårt omfattende produkttilbud, som inkluderer avgrensningssystemer, dressursystemer, bjæffekontroll, dyreluker, helse og velvære og leke- og utfordringsprodukter, kan du se [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® produkter er designet til at forbedre forholdet mellem dig og dit kæledyr. For at lære mere om vores omfattende produktsortiment, der inkluderer indeslutningssystemer, træningssystemer, gø-kontrol, døre til kæledyr, produkter til sundhed og velvære samt leg og udfordring, er du velkommen til at besøge [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Продукция PetSafe® создается, чтобы улучшить ваши взаимоотношения с домашним животным. Дополнительные сведения о нашем обширном ассортименте продукции, такой как электронные изгороди, системы дрессировки, системы контроля лая, дверцы для домашних животных, продукты для поддержания здоровья и ухода за домашними животными, а также игрушками и играми для животных, см. на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness and Play & Challenge products, please visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland  
+353 (0) 42 942 1811

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

400-1848-46

©2014 Radio Systems Corporation

